

Publicité StarLink™ SLE

Communicateurs d'alarme à seul/double chemin

SLE-MAX2-CFB & SLE-MAX2-CFBPS

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION



WI2642DLF-FrCan 10/26

INTRODUCTION

Les communicateurs IP de capture d'alarme incendie commerciale/résidentielle StarLink™ MAX2 série Single/Dual-Path Dual SIM sont des unités d'abonnés numériques sans fil bidirectionnelles entièrement supervisées. Les communicateurs **SLE-MAX2-CFB** et **SLE-MAX2-CFBPS** sont équipés de deux cartes SIM d'opérateur réseau (pour Verizon et AT&T) et sont configurés pour utiliser automatiquement l'opérateur ayant le signal le plus fort. Les deux modèles utilisent la technologie CAT-M1 et prennent en charge à la fois la communication par voie unique et par voie double. La communication Single Path est uniquement cellulaire et la communication Dual Path est cellulaire et IP, ce qui nécessite une connexion au réseau local via la prise Ethernet embarquée (pour les États-Unis et le Canada) ou via Wi-Fi (uniquement aux États-Unis) en utilisant le module SLE-WiFi certifié UL 864 en option. (Pas destiné à l'usage de cambriolage). Le mode de communication (Chemin Unique ou Chemin Double) nécessite la sélection du plan de service approprié au point d'activation du communicateur. Lorsque deux chemins cellulaires supervisés sont sélectionnés pour le service d'incendie commercial (US seulement), le communicateur passe d'un opérateur à l'autre toutes les 3 heures et envoie un sondage à la station centrale pour vérifier l'intégrité du chemin (nécessite l'achat du forfait de données « Super Dual »). **Note** : Au Canada (ULC-S559), soit le chemin cellulaire uniquement, soit le chemin Ethernet seul prend en charge la communication active. IP primaire ainsi que la sauvegarde cellulaire prennent en compte la communication passive. Tous les modèles sont compatibles avec la plupart des panneaux de contrôle d'alarme 12/24VDC (respectez toujours la documentation fournie par le fabricant du panneau de contrôle). Ces communicateurs servent de principal moyen de communication avec la station centrale et ne disposent pas de mode de secours. Aucune connexion POTS (ligne télécom) n'est permise (ce modèle de communicateur n'émule qu'une ligne téléphonique vers le panneau de contrôle et n'est pas équipé de matériel capable de surveiller une ligne téléphonique POTS en direct). Ces Communicateurs peuvent aussi être utilisés comme Communicateurs à Cellule à Seul Chemin. Pour accueillir les deux cartes SIM réseau, plusieurs réglages de fonctionnalités sont proposés dans l'écran NAPCO NOC **Radio Carrier** (www.NapcoNOC.com). De plus, des DEL et un bouton-poussoir manuel, si équipé, sont fournis sur le PCB radio (voir pages 4 et 10-11 pour tous les détails). Pour les installations commerciales de cambriolage, en conditions armées, toute perte de communication doit être traitée comme une alarme anti-cambriolage à la gare centrale. **Voir WI2140 pour des informations sur la programmation.**

SLE-MAX2-CFB: Communicateurs CAT-M1 TCP/IP dans un boîtier métallique rouge. É.-U. : Commercial / Résidentiel Incendie / Cambriolage. Canada : Commercial Fire.

SLE-MAX2-CFBPS: Communicateurs CAT-M1 TCP/IP dans un boîtier métallique rouge avec alimentation SLE-ULPS-R et transformateur 16,5 V / 20VA monté à l'intérieur. É.-U. : Commercial / Résidentiel Incendie / Cambriolage. Canada : Incendie commercial.

Les caractéristiques suivantes sont incluses dans les modèles qui incluent une **alimentation SLE-ULPS-R** :

- Sortie limitée par la puissance vers les bornes d'entrée 12V de la

carte PC communicatrice StarLink

- Connexion de la batterie avec des câbles volants rouges et noirs
- Circuits surveillés de charge de batterie et de test actif
- Entrée de problème de communication StarLink (depuis le terminal **PGM1** de la **carte PC** StarLink pour détecter un problème de communicateur StarLink)
- Nécessite une batterie au plomb-acide scellée minimum 4AH / maximum 7AH pour un temps d'attente minimal de 24 heures (courant de charge maximal 200mA).
- Sortie du relais de dépannage (**bornes C, N/O et N/C**) vers une zone de panneau dédiée aux « problèmes de communication » (contacts secs). Retirez le cavalier « **J2** » pour isoler le relais OUT1 commun de la terre
- Un AC **vert** sur DEL visible depuis le boîtier extérieur
- DEL jaune TROUBLE « **D4** » sur la carte PC. Les éclairs signifient :
 - Un flash : défaillance de la climatisation / panne de tension
 - Deux flashes : batterie faible
 - Trois flashes : Problème de circuit de charge
 - Quatre flashes : Problème de communicateur StarLink

Le transformateur monté dans le boîtier (lorsqu'il est fourni) est monté à l'intérieur de son propre compartiment avec un fusible primaire à décharge rapide de .5A certifié UL et remplaçable. Optionnellement, le système peut être alimenté par une alimentation régulée Listed (+10-25VDC) ou une sortie d'alimentation de panneau de contrôle. Les connexions 120VAC doivent être effectuées par un électricien licencié à l'aide de connecteurs appropriés, conformément aux exigences du N.E.C., CEC et du code local.

La série de communicateurs **StarLink MAX2** est équipée de deux antennes. Une seule antenne est active à la fois, et si le communicateur perd une force de signal adéquate, il se connectera à la tour via l'autre antenne. Si aucune des antennes ne peut se connecter à la tour dans les 200 secondes (180 secondes pour la communication passive IP au Canada), une sortie de problème sera activée. Si vous utilisez une antenne externe comme celle de la série NAPCO **StarLink SLE-ANTEXTXXX** de kits d'antenne étendue, connectez-la au connecteur d'antenne gauche.

Auto-surveillance StarLink Fire

La NFPA 72 exige que tout problème de communicateur incendie soit annoncé localement par le panneau incendie dans les 200 secondes suivant le problème. Les problèmes incluent la perte de signal, la défaillance de la supervision du NOC, etc. Les modèles de communicateurs incendie StarLink MAX2 incluent une fonction «

LISTES DES AGENCES



- Listé ETL : Tous les modèles sont conformes aux normes UL : UL 864, UL 2610, UL 985, UL 1023
- Certificat d'approbation de la ville de New York 2026-TMCOAP-003387-AMND
- IMMATRICULATION CSFM No : 7300-0992:0503
- UL Certifié selon UL 864 10e édition, UL 2610, UL 985 et UL 1023
- ULC certifié selon ULC-S559

Communicateur incendie auto-supervisant » qui permet au communicateur d'annoncer un problème de communication sans avoir besoin de câbler une entrée de zone du panneau de contrôle d'alarme incendie (FACP) ou toute reprogrammation FACP. Cela est réalisé en abaissant la tension de la ligne téléphonique émulée vers la ligne téléphonique secondaire FACP, ce qui cause des problèmes d'annonce de communication par le FACP. Pour activer l'auto-supervision, il suffit de retirer le Jumper **JP2**. Notez que lors de l'utilisation de l'auto-supervision, certains FACP peuvent nécessiter le **retrait du shunt J7** du jumper pour que la ligne téléphonique principale soit correctement restaurée. Pour également signaler un problème de communication à la station centrale, activez la fonction « **Rapport de défaut de câblage tip/ring** » dans l'onglet **Avancé** du NOC StarLink.

COMPOSANTES SUPPLÉMENTAIRES

En plus des modèles mentionnés ci-dessus, les sous-ensembles suivants sont disponibles :

SLE-ULPS-R - Alimentation électrique. Requisite pour les installations où le panneau de contrôle ne peut fournir l'alimentation auxiliaire requise pour faire fonctionner le communicateur StarLink. Utilisez une batterie rechargeable standard de 4AH / 12V minimum (7AH maximum, requise avec module Wi-Fi optionnel) pour fournir l'alimentation en veille du communicateur. Nécessite une connexion soit au TRANSFORMATEUR EXTERNE NAPCO TRF12/T123 (16,5V / 20VA) ou au transformateur 16,5VAC / 20VA monté sur le châssis fixé à l'intérieur du boîtier (voir les schémas de câblage plus loin dans ce manuel). **Note** : Pour les modèles sans le SLE-ULPS-R, connectez les bornes communicatrices 1 et 2 aux bornes d'alimentation auxiliaires (« Aux ») du panneau de contrôle (observant la polarité).

MODULE SLE-WIFI - Permet à votre appareil NAPCO StarLink™ de se connecter à Internet via un lien sans fil (Wi-Fi), éliminant ainsi la connexion câblée Ethernet filaire. **Note** : batterie de 7AH requise lors de l'utilisation du module **SLE-WIFI**. Pour plus d'informations, voir WI2191. Non certifié UL pour le cambriolage commercial ou résidentiel. Pour les installations UL seulement.

SLE-FIRE-VR - Kit de chute de tension du panneau de contrôle (voir WI2580).

SLE-DLCBL - Téléchargement câble, 6 pieds

SLE-ANTEXT30 – Kit d'antenne* avec 30 pieds de câble LMR 300.

SLE-ANTEXT50 - Kit d'antenne* avec 50 pieds de câble LMR 300.

SLE-ANTEXT75 - Kit d'antenne* avec 75 pieds de câble LMR 400.

SLE-ANTEXT100 - Kit d'antenne* avec 100 pieds de câble LMR 400.

SLE-ANTEXT04 - Kit d'antenne * avec 4 pieds de câble LMR 300.

Idéal pour les installations qui peuvent nécessiter quelques dB supplémentaires de gain, mais tirer le câble externe peut ne pas être pratique.

GEM-Tamperkit - Interrupteurs et vis tamper pour protéger le boîtier métallique (voir page 14).

SPÉCIFICATIONS

Les spécifications suivantes s'appliquent à tous les modèles de communicateurs StarLink, sauf indication contraire :

Cotes électriques pour 120VAC, 60Hz

Pour les modèles avec alimentation (SLE-MAX2-CFBPS)

- Tension d'entrée : 120VAC nominale
- Courant d'entrée : 200 mA maximum
- Courant de charge maximal : 200 mA

Cotes électriques pour +12V / 24V

Pour les modèles sans alimentation (SLE-MAX2-CFB) †

- Tension d'entrée : 10-24VDC régulée (puissance limitée/sortie de classe 2 provenant du panneau de contrôle certifié UL Aux/Distance fire power).
- Courant d'entrée :
10VDC en veille : 115 mA
12VDC en veille : 101 mA
15VDC en veille : 92 mA
Veille 24VDC : 85 mA
Module Wi-Fi : (Optionnel) Ajoutez 45 mA à ce qui précède.
(Avec un courant de transmission RF de crête de 325 mA).

Cotes électriques pour l'entrée d'incendie IN 1 :

- Tension d'entrée : 9-25VDC.
- Courant d'entrée maximal : jusqu'à 2mA provenant du circuit NAC FACP

Cotes électriques pour IN 2, IN 3, IN 4 et IN 5 :

(Les entrées **IN 2, IN 3, IN 4 et IN 5** sont de classe B)

- Tension maximale de boucle : 25 VDC.
- Courant maximal de boucle : 1,7 mA
- Valeur de la résistance de fin de ligne (EOLR) : 10K (2 requis)

Cotes électriques pour la sortie PGM3 :

- Sortie du collecteur ouvert : Tension maximale 3V lorsqu'active; 25V maximum lorsqu'elle n'est pas active.
- Courant maximal de dissipation PGM : 50 mA (jusqu'à 15VDC), 25 mA (15,1VDC - 25VDC)

Physique (W x H x D)

- Boîtier métallique : 11½ x 9½ x 3½" (29.2 x 24.1 x 8.9cm)
- Montage : Le boîtier métallique comprend deux fentes pour trous de serrure pour le montage mural (voir mesures à la page 7)
- Longueur de l'antenne : 8.25" (21cm)

Environnement

- Température de fonctionnement : 0°-49°C (32°-120°F)
- Humidité : Maximum 93% Non-Condensing
- Utilisation à l'intérieur ou au sec seulement

DESCRIPTIONS DES TERMINAUX

Configurez toutes les entrées et sorties à l'aide du NOC NAPCO (www.NapcoNOC.com). Au bas de la carte PC communicatrice StarLink, les terminaux sont :

TB1 : PWR (+10 - 25VDC) (Voir la section « ÉTAPE 4 : APPLIQUER LE POUVOIR »)

TB2 : PWR GND (-) (Voir la section « ÉTAPE 4 : APPLIQUER LE POUVOIR »)

Note : Optionnellement, le système peut être alimenté directement par une alimentation régulée (+10-25VDC) ou une sortie de panneau de contrôle. Retirez les fils existants des bornes **TB1** et **TB2** et connectez-les à une alimentation optionnelle.

TB3 : PGM3 (-) : Sortie collecteur ouverte qui devient active basse lorsque l'option définie par le concessionnaire se produit; voir le NOC NAPCO (www.NapcoNOC.com) pour configurer les options d'activation du PGM.

† Pour les installations commerciales d'incendie, une alimentation électrique régulée par alarme incendie certifiée UL ou une sortie auxiliaire régulée par FACP est requise.

* Tous les kits d'antenne incluent un câble LMR 300 ou 400 coaxial de type N mâle à SMA de haute qualité/faible perte, tout le matériel de montage et une plaque d'isolation commerciale de défauts de terre StarLink SLE-ANTEXT-ISO pour s'assurer que l'antenne externe ne causera pas de problèmes de défaut de terre. (Toute antenne cellulaire externe appropriée est permise par UL). Suivez toujours les instructions d'installation du fabricant. **Note** : Les antennes ne sont pas certifiées par l'UL.

** Options programmées en usine; peuvent être modifiées sur le site web du NOC (www.NapcoNOC.com).

TB4 : **IN 1 (+) :** Entrée du canal intelligent. Entrée active haute pour le câblage vers la sortie de la cloche du panneau de contrôle. Lorsque cette entrée détecte une entrée stable, elle déclenche une alarme de cambriolage; un 3 temporel pulsant haut, il déclenche une alarme incendie; un 4 temporel pulsant (alarme CO), une alarme CO est envoyée. Lorsqu'ils sont utilisés, ces conducteurs doivent être installés dans un conduit (maximum 3 pieds pour les incendies résidentiels; maximum 20 pieds pour les incendies commerciaux; pour les conduits métalliques ULC-S559 à moins de 18 mètres du FACP). Pas pour les systèmes à deux étages au Canada).

TB5 : **DANS 2 (+) :** Entrée Problème d'incendie**. Relais de dépannage fil-FACP N/O avec résistance de fin de ligne (EOLR) parallèle 10K au FACP. **Note :** Les entrées **IN 2, IN 3, IN 4 et IN 5** peuvent être des entrées de résistance de fin de ligne supervisées qui peuvent être déclenchées par des contacts de relais N/O ou N/C. **Note :** Le relais de dépannage du panneau de contrôle doit être retardé de 1 à 3 heures.

TB6 : **DANS 2 (-) :** Voir **TB5**, ci-dessus.

TB7 : **DANS 3 (+) :** Entrée de l'alarme incendie**. Fil vers relais d'alarme incendie FACP N/O avec résistance de fin de ligne (EOLR) parallèle 10K au FACP.

TB8 : **IN 3 (-) :** Voir **TB5** et **TB7**, ci-dessus.

Téléphone secondaire : prise RJ-45 pour la connexion Panneau de contrôle de l'alarme incendie (FACP) Émetteur à communicateur d'alarme numérique (DACT). Pour ULC-S559, conduit métallique à moins de 18 mètres du FACP.

Téléphone principal : prise RJ-45 pour la connexion FACP DACT (voir entrée précédente). Pour ULC-S559, conduit métallique à moins de 18 mètres du FACP.

TB9 : **DANS 4 (+) :** Entrée d'alarme superviseur**. Fil vers relais de supervision FACP N/O avec EOLR parallèle 10K au FACP.

TB10 : **IN 4 (-) :** Voir **TB5** et **TB9**, ci-dessus.

TB11 : **DANS 5 (+) :** Entrée de l'alarme de débit d'eau**. Fil vers relais d'écoulement d'eau FACP avec EOLR parallèle 10K au FACP.

TB12 : **IN 5 (-) :** Voir **TB5** et **TB11**, ci-dessus.

TB13 : **GND :** Terminal terrestre au sol.

Ethernet : Connectez le communicateur SLE Sole/Dual-Path à votre modem, routeur ou commutateur haut débit. **Note :** Le mo-

dem/routeur câble et l'interrupteur, le cas échéant, sur place nécessitent une alimentation en veille. Un onduleur électronique doit être utilisé sur place pour alimenter ces appareils pendant un minimum de 24 heures. L'UPS doit être UL 1778, UL 1481 ou UL 864 pour les États-Unis; CSA-C22.2 no 107.3 ou ULC-S527 pour le Canada.

TB19 : **N/O SORTIE1 :** Normalement ouvert. Relais à contact sec de forme C. Ajoutez un shunt aux deux broches inférieures de JP1 pour les contacts humides.

TB20 : **C OUT1 :** Commun. Relais à contact sec de forme C. Ajoutez un shunt aux deux broches inférieures de JP1 pour les contacts humides (relie le relais commun à la masse du système). Relais homologué 30V AC/CC, 500 mA.

TB21 : **N/C SORTIE1 :** Normalement fermé. Relais à contact sec de forme C. Ajoutez un shunt aux deux broches inférieures de JP1 pour les contacts humides.

TB22 : **N/O OUT2 :** Normalement ouvert. Relais à contact sec de forme C.

TB23 : **C SORTIE2 :** Commun. Relais à contact sec de forme C. Relais homologué 30V AC/CC, 500 mA.

TB24 : **N/C SORTIE2 :** Normalement fermé. Relais à contact sec de forme C.

DESCRIPTIONS DES DEL (PCB PRINCIPAL)

La carte PC principale contient plusieurs DEL, comme suit :

DEL VERTE DE PUISSANCE DU SIGNAL RF

Étiquetée « **D3** », cette DEL est située dans le coin inférieur droit de la carte PC.

Toutes les 30 secondes, la section réceptrice du communicateur StarLink s'allume et écoute la tour cellulaire. Selon la force du signal détectée, elle fera clignoter la DEL de force du signal de 1 à 5 fois, fournissant un indicateur de puissance du signal qui est constamment mis à jour et toujours affiché.

Fonctionnement des DEL vertes

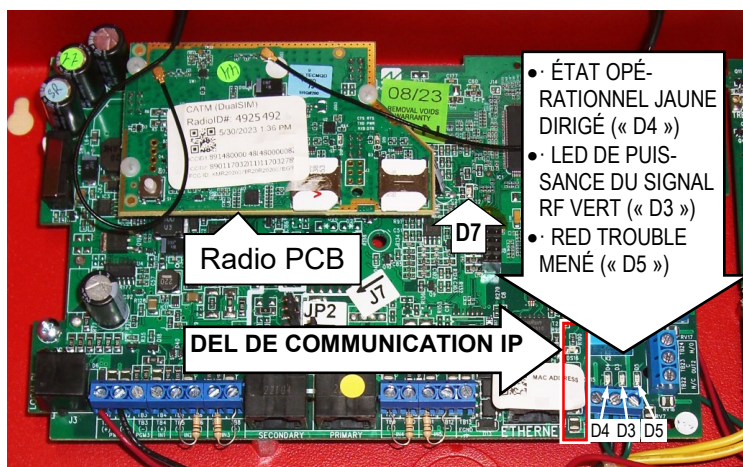
La force du signal (telle que reçue par le communicateur) est affichée par cette DEL clignotant de 1 à 5 fois à un rythme constant (avec un court délai entre les cycles de clignement). **Le niveau de signal acceptable est supérieur ou égal à 2 clignements.**

DEL JAUNE D'ÉTAT OPÉRATIONNEL

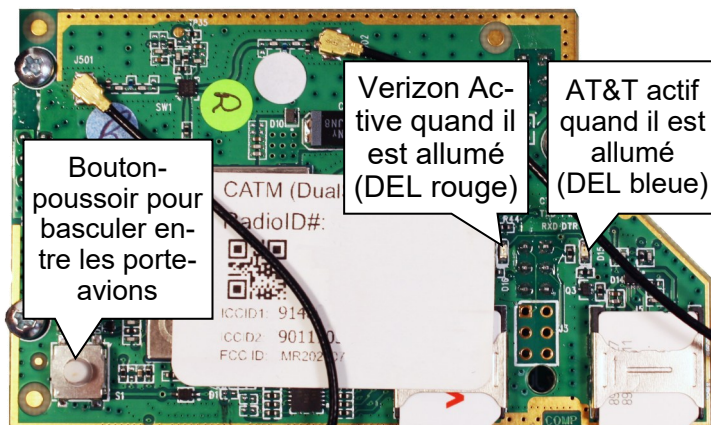
Étiquetée « **D4** », cette DEL est située en bas à droite de la carte PC. Le fonctionnement est le suivant :

AVIS AUX AUTORITÉS COMPÉTENTES, AUX UTILISATEURS, INSTALLATEURS, CONCESSIONNAIRES ET AUTRES PARTIES CONCERNÉES			
OPTION DE PROGRAMMATION INCENDIE	PERMIS DANS LE UL864? (Y/N)	RÉGLAGES DISPONIBLES	RÉGLAGES UL 864 REQUIS
Téléchargement à distance sans surveillance	Non	Activer / Désactiver	Désactivé (Jumper 1 installé). C'est aussi requis pour les installations commerciales. Note : Voir la page 9 « Téléchargement de configuration / mises à jour du firmware » pour les instructions du jumper.
Format de numérotation impulsionnelle 4/2	« Non » pour UL864 10e édition FACP	Jumper ON / OFF (voir page 5 Descriptions des jumpers)	Ne pas être utilisé avec un panneau de contrôle d'alarme incendie (FACP) certifié selon UL 864, 10e édition, sauf autorisation de l'autorité compétente (AHJ). Jumper 2 désactivé.
IN2 and IN3 Non supervisé	Oui	Supervisé / Non supervisé	Non supervisé avec un conduit à moins de 20 pieds du FACP (par défaut). Si vous n'utilisez pas de conduit, installez les cavaliers 4 et 5 ainsi que des résistances EOL. Les entrées 2 et 3 peuvent être non supervisées avec les jumpers 4 et 5 retirés; IN4 et IN5 nécessitent toujours un EOLR.
Supervision de 7 jours, communicateur au NOC	Non	200 secondes, 180 secondes, 5 minutes, 6 minutes, 60 minutes, 6 heures, 7 jours	200 secondes, 5 minutes, 6 minutes (Cambriolage commercial à double chemin), 60 minutes. 6 heures permises dans Commercial Fire UL 864 avec Double Path active.
Problème sur le chemin cellulaire ou IP (Annoncer / Signaler)	Oui	« L'un ou l'autre chemin » ou « les deux chemins »	« L'un ou l'autre chemin » (annonce et rapport de problème) quand l'un ou l'autre des chemins échoue.
Wi-Fi Module	Oui	Activer / Désactiver	Peut être activé comme voie principale de rapport pour Fire.
Type de récepteur	Oui	Sur-Gard 2-3-4, receveur VIP, Sur-Gard 5, Bosch	Sur-Gard 2-3-4, Receveur VIP, Sur-Gard 5

**Options programmées en usine; peuvent être modifiées sur le site web du NOC (www.NapcoNOC.com).



EMPLACEMENTS DEL (Voir l'image à droite pour un gros plan sur le circuit imprimé radio). DEL « D7 » est la « DEL de diagnostic rouge » (voir page 4)



Circuit imprimé radio : DEL allumée indique la porteuse utilisée.

Condition normale de veille :

- **Cligne des yeux toutes les 10 secondes** : L'unité est en attente d'un signallement d'alarme.

Traitement des conditions d'alarme :

- Lors du traitement d'une alarme, cette DEL clignotera de façon variable à chaque étape du processus (numérotation, poignée de main, transmission de données, etc.).

Numérisation de chaque opérateur SIM pour la qualité du signal Passage d'une SIM à l'autre :

- **Cligne des yeux à la vitesse d'une seconde allumée, une seconde éteinte**. L'appareil scanne chaque emplacement SIM et sélectionne l'opérateur avec la meilleure qualité de signal. Aussi, si le circuit imprimé radio est équipé d'un bouton-poussoir momentané, appuyez ou relâchez ce bouton pour passer d'une SIM à l'autre. Voir les pages 4 et 10-11 pour plus d'informations.

DEL ROUGE DE PROBLÈME

Étiquetée « D5 », cette DEL est située en bas à droite de la carte PC. Le fonctionnement est le suivant :

- **1 Clignement** : faible tension d'entrée d'alimentation auxiliaire
- **2 clignements** : Vérifier la puissance d'entrée
- **3 Clignements** : Rapport d'alarme Échec de communication (restauration seulement lorsque le chemin du communicateur sera rétabli)
- **4 Clignements** : Problème RF (connexion d'antenne ou enregistrement cellulaire)
- **5 Clignements** : Défaillance de sondage ou de vérification du communicateur (cellulaire et/ou IP). L'un ou l'autre des chemins déclenchera le problème, mais pour que le problème soit dégagé, l'unité exige que le(s) chemin(s) précédemment actif doive se restaurer (c'est-à-dire cellulaire si utilisé comme communicateur à chemin unique, et cellulaire et IP si l'unité est utilisée comme communicateur à double chemin)
- **6 Clignements** : Unité désactivée (le rapport ou le téléchargement du panneau de contrôle n'est pas permis). Redémarrer l'unité et, si elle ne se déverrouille pas, appelez à l'assistance technique.
- **7 clignements** : L'appareil a été éteint et ne fonctionne plus; nécessite un redémarrage (séquence d'arrêt complet et de mise sous tension complète) pour rétablir le fonctionnement
- **8 clignements** : Coupure de ligne; vérifier le câblage d'entrée

DEL DE DIAGNOSTIC RED

Étiquetée « D7 », cette DEL est située au centre de la carte PC. Un clignotement indique un signal faible ou inexistant provenant du réseau (la DEL verte est éteinte). Si cette DEL rouge clignote d'une autre façon, veuillez contacter le support technique.

VOY DE CONNEXION RÉSEAU IP GREEN

Étiquetée « D14 » (ou DS14), cette DEL est située à droite de la prise Ethernet sur la carte PC. Le fonctionnement est le suivant :

Éteint = Aucun câble réseau détecté

Flash rapide = Pas de connexion IP (Se produit juste après l'allumage, en essayant d'obtenir une adresse IP)

Flash lent = Fonctionnement normal du réseau IP

- **1 Blink** : IP statique
- **2 clignements** : DHCP
- **3 clignements** : IP automatique (si vous ne pouvez pas obtenir une adresse DHCP, après 5 minutes elle sera convertie en IP automatique)

DEL RED IP PROBLÈMES

De réseau Étiquetée « D16 » (ou DS16), cette DEL est située à droite de la prise ETHERNET sur la carte PC. Le fonctionnement est le suivant :

Hors service = Pas de problème

Flash rapide = Pas de connexion IP (survient juste après l'allumage lors de la tentative d'obtenir une adresse DHCP)

Clignotements lents :

- **1 Clignement** : Aucun câble réseau détecté
- **2 Clignements** : Pas d'accès à Internet
- **3 Clignements** : Ethernet n'a pas communiqué
- **4 clignements** : échec de sondage / vérification Ethernet
- **5 clignements** : Le Wi-Fi est activé, mais SLE-WIFI-MODULE n'est pas détecté
- **6 Clignements** : Wi-Fi, pas d'accès à Internet
- **7 Clignements** : Wi-Fi n'a pas communiqué
- **8 Clignements** : Échec du sondage / enregistrement Wi-Fi
- **9 Clignements** : Erreur de données série Wi-Fi ou absence de réponse de données série
- **10 clignements** : Sécurité Wi-Fi / Authentification échouée

DEL JAUNE À L'ÉTAT RÉSEAU IP

Étiquetée « D15 » (ou DS15), cette DEL est située à droite de la

**Options programmées en usine; peuvent être modifiées sur le site web du NOC (www.NapcoNOC.com).

prise **Ethernet** sur la carte PC. Le fonctionnement est le suivant :

Éteint = Pas de puissance

Stable avec un clignement rapide éteint toutes les 1,7 seconde lors du signallement au NOC

Stable avec 2 clignements rapides toutes les 1,7 seconde lors du téléchargement vers le panneau de configuration ou le module

Clignotements lents :

- **1 clignotement** : Ethernet disponible
- **2 Clignements** : Mode station Wi-Fi (fonctionnement normal)

DEL DU CIRCUIT IMPRIMÉ CARRIER RADIO ROUGE/BLEU

Au sommet de la carte PC principale, une plus petite carte radio PC est montée, incluant une DEL à côté de chaque emplacement de carte SIM (voir page 4 pour l'image). Lorsqu'elle est allumée, la DEL à côté de la fente de carte SIM indique la fente actuellement active (DEL bleue pour AT&T et rouge pour Verizon). **Note** : La DEL jaune (**D4**) sur le circuit imprimé principal indique qu'un scan SIM est en cours. Voir **LA DEL JAUNE D'ÉTAT OPÉRATIONNEL** à la page 4.

BOUTON-POUSOIR DE LA CARTE PC RADIO (si équipé)

Si le circuit imprimé radio inclut un bouton-poussoir momentané, appuyez ou relâchez ce bouton pour passer manuellement d'un emplacement SIM à l'autre. Ce bouton fonctionne de la même façon que le **bouton Switch SIM** sur l'écran Radio Carrier du NOC. Si, lors du fonctionnement normal, la fente actuelle est jugée non fonctionnelle, l'autre fente sera automatiquement utilisée. Le statut des deux emplacements sera réévalué lors du prochain scan. La couleur des DEL indique l'opérateur actuellement actif (bleu pour AT&T et rouge pour Verizon).

ALIMENTATION EN ÉLECTRICITÉ

Les panneaux de contrôle peuvent fournir l'alimentation via leurs bornes d'alimentation auxiliaires si le courant de veille disponible est réduit par l'alimentation de veille du SLE (voir les cotes électriques pour +12V / 24V pour les modèles sans alimentation à la page 2). Lorsqu'il y a un courant d'attente insuffisant en raison de l'application (par exemple lorsqu'un temps d'attente de 24 heures est requis pour un incendie ou un CO), l'accessoire du module de charge SLE-ULPS -R doit être utilisé pour charger une batterie supplémentaire et fournir l'alimentation du communicateur StarLink. Voir WI2131.

Note : Le modem/routeur câble et l'interrupteur (s'il y en a) sur place nécessitent une alimentation en veille, donc un onduleur certifié UL

Options de bloc de cavalier « X5 »		
Le bloc de jonction étiqueté « X5 » contient 5 bornes de démarrage; du haut (indiqué « 1 ») au bas (étiqueté « 5 ») comme suit :		
Jumper ON	Sauteur Numéro	Jumper OFF
Le technicien sur place doit temporairement le retirer pour télécharger	1	Non permis par UL 864 et ULC-S559
4/2 avec format d'impulsion de somme de contrôle*	2	Format d'impulsion 4/2* (voir tableau à la page 3)
Entrées supervisées IN3 et IN2, respectivement. EOLR (s) requis, voir pages 2-3	4 et 5	Pas permis. Au lieu de supervision : la norme UL 864 permet l'utilisation de conduits dans un rayon de 20 pieds. L'ULC-S559 permet l'utilisation de conduits métalliques à moins de 18 mètres.

*See table "NOTICE TO AUTHORITIES HAVING JURISDICTION..." on page 3.

1481 / UL 864 ou UL doit être utilisé sur place pour alimenter ces appareils pendant un minimum de 24 heures. Pour le Canada, un onduleur doit répondre aux exigences du CSA-C22.2 no 107.3 (sauf si un générateur entraîné par moteur est fourni sur place, seulement 4 heures de secours UPS sont requises).

DESCRIPTIONS DES JUMPERS

Voir le tableau « **Options du bloc de sélecteur « X5 »** sur cette page. **Note** : Contact ID est toujours disponible en réponse à une poignée de main Contact ID.

Les communicateurs MAX2 Series Sole/Dual-Path sont compatibles avec les formats de numérotation impulsionsnelle 4/2 avec 10 pps, 20 pps et 40 pps avec ou sans somme de contrôle, soit 1400 Hz soit 2300 Hz, handshake / kiss-off à 2300 Hz. Voir le tableau à la page 3 et le tableau des formats à la page 14.

Consultez WI2140 pour sélectionner la fréquence requise de poignée de main / kiss-off dans les écrans de configuration NOC (www.NapcoNOC.com) (selon l'exigence du panneau de contrôle).

REPORTAGE PRINCIPAL

Le communicateur StarLink peut fonctionner comme un communicateur IP sans fil principal, dans les cas où il n'y a pas de lignes téléphoniques présentes, lorsqu'il est connecté directement aux terminaux télécoms du panneau de contrôle. Pour le rapport principal, NE PAS installer le cavalier 3 dans le bloc terminal « **X5** ». Ces communicateurs servent de moyen principal de communication

AVIS AUX AUTORITÉS COMPÉTENTES, AUX UTILISATEURS, INSTALLATEURS, DISTRIBUTEURS ET AUTRES PARTIES CONCERNÉES (NORME ULC-S559 POUR L'ÉQUIPEMENT DES CENTRES ET SYSTÈMES DE RÉCEPTION DE SIGNAUX INCENDIE)

OPTION DE PROGRAMMATION INCENDIE	PERMIS DANS L'ULC-S559? (Y/N)	RÉGLAGES DISPONIBLES	RÉGLAGES ULC-S559 REQUIS
Téléchargement à distance sans surveillance	Non	Activer / Désactiver	Désactivé (Jumper 1 installé). Note : Voir la page 7 « Téléchargement de configuration / mises à jour du firmware » pour les instructions du jumper.
Format de numérotation impulsionsnelle 4/2	Non	Jumper ON / OFF (voir page 5 Descriptions des jumpers)	Ne pas être utilisé avec le FACP certifié selon ULC-S559 3e édition, sauf autorisation de l'AHJ (Autorité compétente).
IN2 and IN3 Non supervisé	Oui	Supervisé / Non supervisé	Pour ULC-S559, non supervisé en utilisant un conduit métallique à moins de 18 mètres du FACP (par défaut). Si vous n'utilisez pas de conduit, installez les cavaliers 4 et 5 ainsi que des résistances EOL. Les entrées 2 et 3 peuvent être non supervisées avec les jumpers 4 et 5 retirés; IN4 et IN5 nécessitent toujours un EOLR.
Supervision de 7 jours, communicateur au NOC	Non	200 secondes, 180 secondes, 5 minutes, 6 minutes, 60 minutes, 6 heures, 7 jours	180 secondes pour la communication active; tous sauf 7 jours pour le passif.
Problème sur le chemin cellulaire ou IP (Annoncer / Signaler)	Oui	« L'un ou l'autre chemin » ou « les deux chemins »	« L'un ou l'autre chemin » (annonce et rapport de problème) quand l'un ou l'autre des chemins échoue.
Wi-Fi Module	Non	Activer / Désactiver	Désactiver
Clé de chiffrement	Oui	Non chiffré -0000000000000000 Chiffré - xxxxxxxxxxxxxxxx	Chiffré - xxxxxxxxxxxxxxxx (AES128 Key)

avec la station centrale et ne disposent pas de mode de secours.

COUVERTURE RÉSEAU

Le communicateur StarLink supervise constamment la couverture du réseau cellulaire. Lorsque le communicateur StarLink est configuré pour le rapport principal et détecte une perte de couverture réseau, il doit être configuré pour inviter le panneau de contrôle à annoncer un problème de défaillance de la ligne télé via l'écran du Centre de gestion (situé à www.NapcoNOC.com).

ÉTAPES D'INSTALLATION

ÉTAPE 1 : ENREGISTREMENT DU COMPTE

Créez un nouveau compte et inscrivez des modules de communication StarLink spécifiques à www.NapcoComNet.com. Les comptes et modules enregistrés via Internet sont activés dans les 24 heures (généralement dans les 30 minutes). **Note** : Activez la radio avant d'appliquer l'alimentation.

ÉTAPE 2 : SÉLECTIONNEZ UN EMPLACEMENT DE MONTAGE

L'emplacement de montage doit être à l'intérieur de la zone protégée et choisi en fonction de la performance RF. Il est **FORTEMENT** recommandé que l'installateur respecte attentivement les recommandations suivantes AVANT d'installer des fils.

- En général, les emplacements élevés sont les meilleurs. **NE MONTEZ PAS** de communicateur dans les sous-sols ou sous le sol, car des performances imprévisibles peuvent en résulter.
- **NE MONTEZ PAS** le communicateur dans des environnements non climatisés (par exemple, les greniers peuvent devenir extrêmement chauds en été, les garages peuvent devenir très froids en hiver).
- Évitez les emplacements de montage à moins de 3 pieds des lignes électriques AC, des luminaires fluorescents ou de gros objets métalliques (climatiseurs, portes de garage en métal, etc.), car ces emplacements ont démontré un effet néfaste sur la puissance du signal.
- Un certain soin peut être nécessaire pour monter le communicateur StarLink afin d'obtenir un chemin RF optimal. L'installateur doit consacrer autant de temps que nécessaire pour obtenir le niveau de signal le plus élevé possible.

- a. **Avant d'appliquer l'alimentation, assurez-vous de connecter l'antenne.** Connectez temporairement l'alimentation au communicateur StarLink depuis une bat-

STARLINK COMMUNICATOR ÉVÉNEMENT CONNEXE CODES DE RAPPORT (ID DE CONTACT PAR DÉFAUT)				
ÉVÉNEMENT	SUPERFICIE	CONTACT ID		PULSE 4/2**
		CODE	ZONE #	
IN 1 Incendie	0	E110	990	1A
IN 2 Problème	0	E373	992	F2
IN 3 Incendie	0	E110	993	1A
IN 4 Supervision	0	E200	974	00
IN 5 Écoulement de l'eau	0	E113	975	13
Pile/Tension basse	0	E302	994	F4
Problème de manipulation	0	E341	995	F5
Redémarrage	0	E625	997	F7
IN 1 CO (Monoxyde de carbone)	0	E162	998	18
Alarme médicale *		E100		
Alarme auxiliaire 24 heures sur 24 *		E150		
Restauration auxiliaire 24 heures sur 24 *		R150		
Alarme d'urgence sur clavier*		E140		
Problème à A.C. (Courant alternatif)*		E301		
Défaillance du Téléphone1 *		E351		
Rapport de sondage sur les incendies		E780	999	F9
Rapport de défaillance de supervision		E788	Zone 1 pour défaillance du chemin radio/cellulaire. Zone 2 pour échec du chemin IP	D1 ou D2
Rapport de défaillance supervision emplacement 1 (Verizon) (Dans « Super Dual Mode », voir page 9)		E788	101	
Rapport de défaillance de supervision, emplacement 2 (AT&T) (Dans « Super Dual Mode », voir page 9)		E788	102	
Rapport de panne de câblage Tip/Ring		E789	000	F2
Rapport de test de trajectoire		E602	890	77

*Non généré par le communicateur StarLink.

**Voir le tableau « AVIS AUX AUTORITÉS COMPÉTENTES... » à la page 3.

LES SIGNAUX PROVENAIENT DU NOC

Alarmes originées par le NOC	ID de contact Données d'événement envoyées	Initié par	Commentaires
Échec de supervision	E356 A00 Zn000	Automatiquement par le NOC (situé à www.NapcoNOC.com) si vous ne recevez aucun signal du communicateur StarLink dans la durée du délai superviseur.	Pour l'inscription automatique, il utilise le numéro de téléphone capturé, le sous-identifiant et le format. Pour le programme du concessionnaire, utilisez le numéro de téléphone saisi, l'identifiant de sous-titre et le format.
Appuyez pour envoyer le signal de test	E601 A00 Zn000	Manuellement par le concessionnaire à partir de l'écran du journal des signaux NOC (situé à www.NapcoNOC.com). Envoie le test dans le récepteur de la station centrale (CS).	Même commentaire que ci-dessus.
Appuyez pour envoyer un test de communicateur	Non applicable Rien envoyé à Récepteur de la gare centrale (CS)	Manuellement par le concessionnaire à partir de l'écran des enregistrements NOC (situé à www.NapcoNOC.com). Envoie une commande au communicateur StarLink pour forcer un enregistrement au NOC.	----

terie de 12 V (4AH minimum) complètement chargée. NE MONTEZ PAS sur le communicateur pour l'instant. Appuyez sur l'**interrupteur Tamper** pour envoyer un signal.

- b. Positionner l'unité à l'emplacement de montage désiré, avec l'antenne orientée verticalement. La puissance du signal est affichée par la LED verte « Signal Strength » étiquetée « D3 » (située dans le coin inférieur droit de la carte PC). La puissance du signal de la tour peut fluctuer d'un jour à l'autre, il est donc préférable d'essayer de trouver un emplacement de montage où la DEL émet au **moins 2 clignotements**.
- c. Une fois qu'un emplacement a été choisi selon la couverture du signal, sécuriser définitivement l'unité à l'aide de vis #8 (non fournies) dans les deux trous de fixation ou à une boîte électrique certifiée UL 1, 2 ou 3 gangs (boîte de groupe requise pour les installations canadiennes).

AVERTISSEMENT : Pour assurer la sécurité de l'utilisateur et satisfaire aux exigences d'exposition RF de la FCC, cette unité doit être installée de façon à ce qu'une distance de séparation minimale de 60 cm (24") soit toujours maintenue entre l'antenne de l'appareil émetteur et les personnes à proximité.

ÉTAPE 3 : CÂBLAGE (MODE PRIMAIRE)

Un câble de calibre 22 peut être utilisé s'il est monté jusqu'à 50 pieds du panneau de contrôle, et un câble de calibre 18 doit être utilisé jusqu'à 100 pieds. Consultez davantage les schémas de câblage dans ce manuel. Voir la section **PROGRAMMATION DU PANNEAU DE CONTRÔLE** plus loin dans ce manuel.

Pour le mode primaire :

Le câblage entre le panneau de contrôle et le communicateur StarLink se fait sur plusieurs fils, comme suit :

- **TB1 : PWR (+12V) :** Entrée nominale 12/24VDC. DC réglementé.
- **TB2 : PWR GND (-)**
- **TB21 : N/C OUT1 :** Câblé au (+) d'une zone dédiée à la surveillance de l'état du communicateur. Doit être programmé sur les panneaux de contrôle Napco GEMC comme zone de surveillance ou de surveillance.
- **TELCO PRIMARY** vers FACP Telco 1 prise RJ-45.
- **TELCO SECONDAIRE** à FACP Prise Telco 2 RJ-45.
- (Place le shunt **JP1** sur les deux piles du bas)

Méthodes de câblage

- Décalez soigneusement le fil pour éviter les conducteurs exposés après l'installation, etc.
- Utilisez un fil certifié UL, en vous assurant que tous les conducteurs doivent être isolés pour la tension maximale de tout conducteur dans l'enceinte
- Toutes les méthodes de câblage doivent être effectuées conformément à la NFPA 70, aux articles 725 et 800 ainsi qu'au Code canadien de l'électricité

ÉTAPE 4 : APPLIQUER LE POUVOIR

- **Branchez les antennes avant d'appliquer l'alimentation!**
- Appliquez du 12/24VDC aux bornes 1 et 2. (Pour les modèles sans carte de charge **SLE-ULPS-R**). Pour les modèles équipés du **SLE-ULPS-R**, appliquer l'alimentation à l'unité.

ÉTAPE 5 : VÉRIFICATION DU SIGNAL

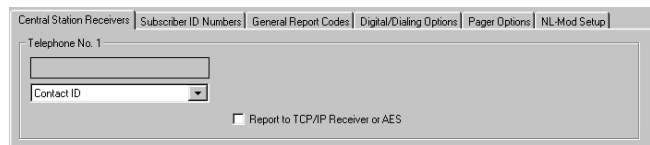
- **Vérifier en ligne :** Pour vérifier que les signaux ont été reçus par le réseau de communication StarLink en ligne, allez sur www.NapcoNOC.com, connectez-vous avec votre nom d'utilisateur et votre mot de passe, entrez votre **numéro d'identifica-**

tion d'entreprise et le **numéro radio** StarLink, puis cliquez sur **Journal des signaux**.

IMPORTANT : Vérifiez que les signaux transmis par le communicateur StarLink ont été correctement reçus par votre station centrale avant de quitter les lieux.

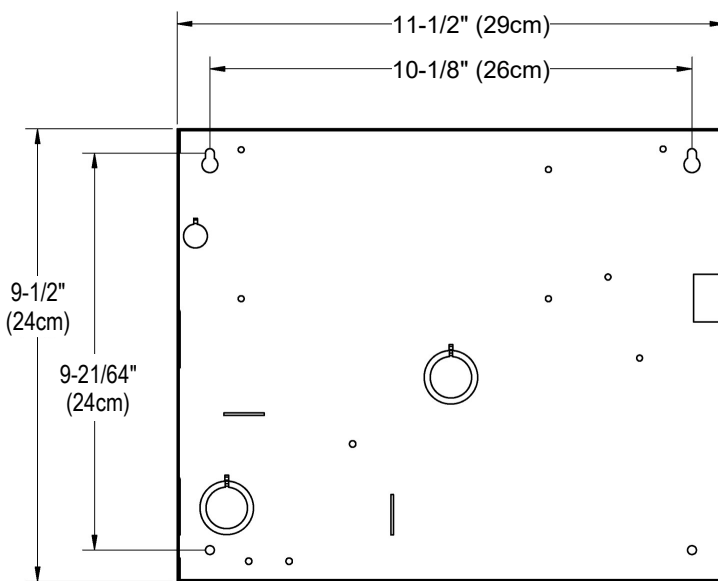
NAPCO GEMINI SÉRIE C (GEMC) PROGRAMMATION DU PANNEAU DE CONTRÔLE

Pour programmer le format de rapport du récepteur central de la station, utilisez le logiciel de téléchargement PCD-Windows Quickloader. Ouvrez l'**écran des communications numériques**, onglet **Récepteurs de la station centrale**, comme montré dans l'image suivante (un exemple de programmation au format de récepteur « Point ID » (« Contact ID ») :



Les communicateurs utilisent une technologie propriétaire de capture de données qui capte le rapport d'alarme depuis le panneau de contrôle en CID, SIA ou 4/2 (SIA évalué uniquement par UL) et transmet les signaux d'alarme au centre de contrôle SLE. Les signaux d'alarme sont ensuite transmis à N'IMPORTE quelle station centrale via l'identifiant de contact (SIA est traduit en CID par le communicateur, voir WI2140 sur le NOC) ou 4/2 via DACT depuis le NOC (conversion impulsion 4/2 en CID (évaluée uniquement par ETL) - voir WI2981) ou vers le récepteur central virtuel IP Napco (NCSR), ou au système Sur-Gard II, Sur-Gard System V, récepteur Bosch D6100IPV6 ou Bosch D6600 (avec adaptateur Ethernet ITS-D6686) via TCP/IP en utilisant une sécurité de ligne standard (pour les installations commerciales contre cambriolage, seuls des récepteurs IP peuvent être utilisés). **Note : Aucune sécurité de ligne n'est fournie en mode direct.** Le Centre de contrôle SLE signale un signal de défaillance si le réseau ne reçoit pas le signal de supervision attendu du communicateur sans fil.

Note : Un format de rapport de récepteur doit être saisi pour chaque numéro de téléphone utilisé, mais chaque numéro de téléphone peut être attribué à un format différent. Si le compte NOC est programmé pour la « programmation entrée par le concessionnaire », les formats du récepteur doivent être les mêmes.



Metal Housing Dimensions

ATTENTION : L'installateur doit toujours s'assurer qu'un indicatif régional est programmé dans le panneau de contrôle.

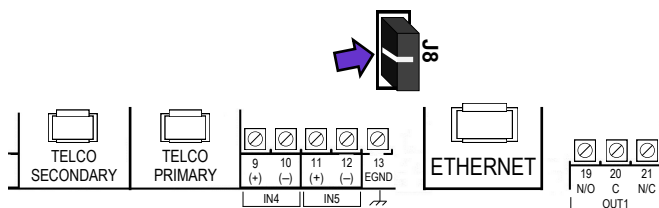
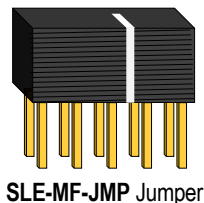
Optionnel : Si vous souhaitez que le communicateur StarLink rap-
porte un code et un numéro de zone (identifiant de contact par défaut)
à la station centrale en réponse à un événement d'entrée déclenché,
voir le tableau ci-joint. **Note :** Ces codes d'événement et numéros de
zone peuvent être modifiés depuis l'écran du Centre de gestion (situé
à www.NapcoNOC.com).

En cas d'alarme, le NOC peut éventuellement envoyer un message
SMS à un tiers incluant le code d'alarme approprié pour l'identifiant de
contact, y compris la zone ou le numéro d'utilisateur, le cas échéant.
Le tableau « **CODES DE RAPPORT D'ÉVÉNEMENTS LIÉS AUX
COMMUNICATEURS STARLINK** » inclut également les codes
d'alarme d'identification de contact les plus courants.

Capture de cadran SIA (convertie en CID)

Lorsque le panneau de contrôle de tir rapporte
avec le format SIA, insérez le **jumper SLE-MF**
-JMP dans **J8** avec la ligne blanche vers le
côté gauche du communicateur comme indi-
qué ci-dessous, puis programmez le com-
municateur dans le NOC NAPCO

(www.NapcoNOC.com) comme suit : Dans l'
onglet Avancé, sélectionnez **Modifier**, réglez
le **Handshake** Kissoff sur **HS9 SIA sur CID**
(651), puis sélectionnez **Enregistrer** pour télécharger les modifica-
tions du communicateur.



Cliquez sur « Gérer le code SIA » pour créer la table de conversion
SIA vers CID. Suivez les instructions sur l'écran du NOC. **VÉRIFIEZ
TOUJOURS LES CONVERSIONS SIA/CID EN TESTANT AVANT
DE QUITTER LES LIEUX.**

Problèmes de communication StarLink en programmation

Il est requis que si un problème de communicateur ou de panneau de
contrôle StarLink est détecté, il soit signalé à la station centrale.
Lorsque le communicateur StarLink détecte et envoie un problème
au panneau de contrôle, celui-ci doit être programmé pour annoncer
ce problème. Le communicateur peut détecter plusieurs problèmes,
comme l'indique la « DEL rouge de problème » (« **D5** »). Pour que
ces problèmes soient signalés au panneau, il existe plusieurs
méthodes, dont certaines sont configurables à l'écran du Centre de
gestion (www.NapcoNOC.com) :

Branchez le relais **communicateur OUT1** à une zone dédiée du
panneau de contrôle (entrée) pour annoncer le problème (activer un
sondeur de panne) lorsqu'une ouverture est détectée. Deux options
de câblage sont disponibles :

- Activez le problème avec une ouverture en câblant l'EOLR en
série avec le **Common** et le **N/C** du **relais** OUT1;
- Activez le problème avec un court-circuit en câblant l'EOLR en
parallèle avec le **Common** et **N/O** du **relais** OUT1

Le communicateur doit également signaler ce problème à la station
centrale. Avec les panneaux de contrôle NAPCO GMC, câblez la
zone comme indiqué dans les schémas de câblage plus loin dans ce

manual. Pour les modèles **équipés** de l' **alimentation SLE-ULPS-
R**, connectez ce relais de sortie de panne d'alimentation aux deux
bornes de la zone du panneau de contrôle dédiées au problème.
Avec les panneaux de contrôle incendie commerciaux GEMC, utilisez
les contacts secs du relais d'alimentation en retirant le cavalier et en
utilisant les contacts du relais d'alimentation (Common et N/O) en
série avec un EOLR de 2,2k.

Pour les modèles de communicateurs **sans** alimentation **SLE-ULPS
-R** (alimentés par les bornes d'alimentation auxiliaire du panneau de
contrôle), câblez le communicateur directement sur le 12V du pan-
neau de contrôle. Programmez le communicateur pour signaler tous
les problèmes sur **OUT1**, **Common** et **N/C**.

Vous pouvez aussi passer à travers la zone dédiée sur un GEMC-
EZM8. Ainsi, lorsqu'un problème de communicateur est détecté, le
communicateur OUT1 active la zone du panneau de contrôle, et le
panneau génère une annonce locale.

Optionnellement, vous pouvez aussi câbler le relais de dépannage
FACP à **IN2**; **Terminaux communs** et **N/O** en parallèle avec un
EOLR de 10k. Avec les panneaux de contrôle Gemini C-Series
(GEMC), nous recommandons d'utiliser le relais auxiliaire de feu.
Programmez le relais auxiliaire de feu pour qu'il s'active comme relais
de défaillance. Branchez ce relais à la borne IN2 du module Star-
Link ; en câblant l'EOLR en parallèle avec le **Common** et **N/O** du
relais **OUT1**. **Note :** Nous recommandons d'utiliser le texte « Prob-
lème de communication » comme description de la zone.

Supervision du communicateur StarLink

Si les deux fils télécoms (câblage d'interconnexion DACT vers le
communicateur) entre le communicateur StarLink et le panneau de
contrôle sont coupés ou déconnectés autrement, le panneau de con-
trôle doit détecter et générer une indication de panne locale. Pro-
grammez le panneau de contrôle pour la supervision téléphonique.
Programmez le communicateur StarLink à l'aide de l' écran des
fonctionnalités avancées du **Centre de gestion** (à
www.NapcoNOC.com) pour activer le **rapport de défaut de câblage
Tip/Ring**. Voir le schéma de câblage.

Considérations concernant l'horaire de supervision

Si un changement de statut (problème d'alarme, etc.) est transmis, le
minuteur de supervision du communicateur est redémarré.
Par exemple, si un changement de statut est envoyé, la prochaine
transmission régulière de supervision aura lieu à l'intervalle déterminé
par votre plan tarifaire.

Téléchargement de configuration / mises à jour du micrologiciel Technicien sur place requis.

Pour les installations commerciales, un technicien doit être présent
sur place lors de toute reprogrammation du communicateur ou du
panneau de contrôle et doit effectuer ou refaire les tests d'accepta-
tion. Pour télécharger ou mettre à jour le micrologiciel du communi-
cateur, le jumper 1 doit être retiré. UL exige que le cavalier soit rem-
placé après la fin du téléchargement. **Le fait de ne pas remplacer
le cavalier permettrait des téléchargements vers le communica-
teur sans présence d'un technicien.**

Pour les installations résidentielles, le jumper 1 peut être retiré pour
permettre le téléchargement et le téléchargement sans présence d'un
technicien, cependant, le concessionnaire est responsable de s'as-
surer que le système fonctionne correctement après tout télécharge-
ment ou modification.

Falsificateur de couverture

Les communicateurs de la série **MAX2** dans les boîtiers métalliques
peuvent en option avoir des interrupteurs de tamper avant et arrière
installés (GEM-Tamperkit) et câblés au panneau de contrôle (voir

page 14). **Note** : L'interrupteur de manipulation sur la carte PC du communicateur n'est pas utilisé dans ce boîtier (mais continue de fonctionner s'il est pressé).

Cambriolage commercial « Ringback »

Câblez un sondeur évalué pour la tension d'entrée (12VDC ou 24VDC) maximale 50mA @ 12VDC ou 25mA @ 24VDC à l'entrée positive du communicateur et du PGM3. Voir WI2140 pour des informations sur la façon d'utiliser le NOC afin de programmer PGM3 à l'activation en retour de sonnerie. **Note** : Pour les installations de cambriolage commercial, seuls des récepteurs IP peuvent être utilisés.

Direct Mode

Pour se conformer aux exigences des fournisseurs de services auxiliaires dans le paragraphe 26 de la NFPA 72 2025, la **fonction Mode Direct** a été ajoutée au NOC NAPCO (www.NapcoNOC.com). Lorsque le **mode Direct** est activé, le signal d'alarme est capté dans le communicateur StarLink comme d'habitude, mais au lieu d'envoyer le signal au NOC NAPCO pour un traitement et un routage ultérieurs vers la station centrale, le communicateur envoie le signal d'alarme *directement* via Internet à un récepteur IP à l'intérieur de la station centrale. Si la **fonction Mode Direct** est *désactivée*, le signal d'alarme capté dans le communicateur StarLink est envoyé au NOC NAPCO pour traitement et acheminement vers la station centrale comme d'habitude. **Note** : **Aucune sécurité de ligne n'est fournie en mode direct.**

De plus, activer le mode Direct permet aussi un service de « copie conforme » qui envoie une copie du signal d'alarme au NOC NAPCO. Ce service offre :

- Journalisation des doublons au NOC
- Programmation radio au NOC
- Signaux en temps réel affichés dans l'application mobile StarLink
- Services de notification/messagerie programmables
- Rapports de signal d'essai des capteurs

En mode direct, le chemin du signal est le suivant : la radio StarLink envoie un signal IP à la tour (c'est-à-dire Verizon, AT&T), où le signal est envoyé directement via Internet au récepteur IP de la station centrale (par exemple, Napco VIP, Sur-Gard System II, III, IV et 5). Lorsque la radio reçoit l'accusé de réception que le signal a été délivré avec succès, une copie conforme du signal est alors automatiquement envoyée au NOC (le **journal du signal** du NOC affiche « **Direct OK** » dans la **colonne Réponse**).

Pour activer le mode direct

1. Mettre à jour le micrologiciel de communication de la série MAX2, si nécessaire (le mode direct nécessite la version 226.152.40.17.7 ou ultérieure). **Note** : Une mise à jour du micrologiciel nécessite un technicien sur place.

Le NOC NAPCO offre un moyen pratique de mettre à jour le firmware. Les étapes générales sont :

- Sélectionnez **Checkins > Téléchargement du firmware**. La dernière version du micrologiciel disponible apparaîtra dans la **liste déroulante Firmware disponible à télécharger**. Sélectionnez **Smart Download > Lancer le téléchargement du micrologiciel**. Après la mise à jour du micrologiciel et le redémarrage de la radio, vérifiez que la **version actuelle du micrologiciel** reflète la version nouvellement mise à jour.

2. Sélectionnez **Checkins > Téléchargement du micrologiciel**.

VERIZON SIM MIGRATION

Prepare SIM for Direct Mode:

Migrate SIM

IMPORTANT : Pour que le statut de migration de la SIM se reflète fidèlement dans le NOC, le communicateur doit fonctionner sur la SIM Verizon (la DEL rouge doit être allumée sur le circuit imprimé cellulaire). Si la DEL bleue est allumée, il suffit d'appuyer ou de relâcher le bouton blanc sur le circuit imprimé cellulaire pour changer d'opérateur (AT&T ne nécessite pas la migration de la carte SIM).

Optionnellement, le NOC vous permet d'échanger d'opérateur en sélectionnant **les Checkins > Dual SIM > Switch SIM**. Après l'apparition du message « **Commande envoyée avec succès à la radio** », attendez 30 secondes, puis rafraîchissez la page du navigateur; l'écran du NOC reflétera le changement d'opérateur (la case 1 est Verizon, la case 2 est AT&T).

Après que la DEL rouge s'est allumée, passez à l'étape suivante.

3. Sélectionnez le bouton **Migrer la carte SIM**. Les notifications d'état apparaîtront au fur et à mesure de la migration; une fois terminé avec succès, la notification suivante apparaîtra (remarquez que le **bouton Migrer la SIM** n'apparaît pas) :

VERIZON SIM MIGRATION

Prepare SIM for Direct Mode: The Verizon SIM migration has been completed successfully.
Finished at: 2026-07-02 07:02:00

4. Ouvrez l'onglet général du NOC NAPCO pour accéder à l'écran principal de programmation radio.
5. À droite de **PROGRAMMATION ENTRÉE PAR LE CONCESSIONNAIRE**, sélectionnez son bouton radio, puis cochez la **case Mode Direct**; l'écran change pour s'adapter à la fonction Mode Direct (exemple d'écran ci-dessous).

DEALER ENTERED PROGRAMMING: ☒ Direct Mode

Primary Receiver type	IP Address:Port
☐ VIP Receiver	SUPV 10 .10 .10 .1 : 1234
☐ Surgard 2-3-4	SUPV 10 .10 .10 .2 : 1234

6. Dans le champ **Type de récepteur principal**, sélectionnez le récepteur central de la station dans la liste déroulante.
7. Contactez votre station centrale et demandez les informations IP spécifiques à saisir pour leur récepteur, y compris l'**adresse IP**, le **numéro de port**, les caractères clés de chiffrement, le **numéro de compte** de la station centrale (**compte #**) et l'**intervalle de rebond** (taux de sondage). Si des rapports de sauvegarde ou de doublons doivent être envoyés, entrez ces données dans les champs appropriés (chaque chiffre doit être de 0 à 9; n'utilisez pas d'hexadécime).
8. Téléchargez la nouvelle configuration sur le communicateur. **Note** : Si la durée de l'intervalle de rebond est dépassée

sans que le signal d'enregistrement de la radio ne soit reçu à la station centrale, la station centrale considérera le lien de communication radio comme non fonctionnel. La durée de l'intervalle de rebond doit correspondre au temps de défaillance (perte de temps de signal) programmé dans le récepteur principal et le récepteur de secours, si supervisé. Vérifiez l'intervalle de rebond requis par le récepteur de la station centrale tel que déterminé par votre plan tarifaire choisi.

Note supplémentaire : Les cambrioles commerciaux et les incendies commerciaux canadiens nécessitent un rapport de PI.

APERÇU DU CIRCUIT IMPRIMÉ RADIO « DUAL SIM »

Pour améliorer la fiabilité des communications, le communicateur StarLink est équipé de deux emplacements pour cartes SIM de l'opérateur réseau (pour **Verizon** et **AT&T**) et est configuré pour utiliser automatiquement l'opérateur ayant le signal le plus fort. Entièrement activés à l'usine, les emplacements SIM des opérateurs réseau sont configurés à l'aide de l'écran www.NapcoNoc.com **Radio Carrier** (sélectionnez **Checkins > Dual SIM Signal**). Diverses DEL sur les cartes PC communicatrices fournissent également des indications visuelles, décrites ci-dessous.

Lorsque le communicateur est alimenté, l'appareil effectue son « checkin » standard avec le NOC NAPCO en utilisant l'opérateur indiqué par la DEL allumée située à côté de son emplacement de carte SIM. Cinq minutes après l'allumage (c'est le **réglage par défaut du NOC, délai de balayage après mise sous tension**, décrit ci-dessous), l'unité scanne chaque opérateur de slot SIM, collecte et compare divers paramètres de qualité du signal réseau et sélectionne celui avec la meilleure qualité de signal. Pendant les scans, la DEL jaune (**D4**) sur la carte PC principale clignote à un rythme d'une seconde allumée, une seconde éteinte.

Le communicateur continuera d'utiliser la porteuse sélectionnée à condition qu'une communication à faible bruit et haute intensité du signal soit maintenue. Lorsque la sélection du NOC de périodicité de balayage expire (après 7 jours par défaut), un autre balayage et une sélection de l'opérateur auront lieu. L' écran du NOC de la porteuse radio sera mis à jour avec un rapport de saisie de données de signal décrivant les résultats du balayage après chaque balayage.

Les paramètres suivants sont fournis à l' écran du NOC Radio Carrier pour accueillir ces deux emplacements de cartes SIM réseau :

Délai de balayage après mise sous tension — Par défaut, un balayage initial des deux emplacements se produit automatiquement 5 minutes après l'alimentation de l'appareil; vous pouvez définir le délai de balayage via le menu déroulant pour « **PAS scan initial** », **5** et **15** minutes (sélectionnez « **PAS scan initial** » si aucun scan initial n'est souhaité). **Note :** Lorsqu'un scan est en cours, la DEL jaune (**D4**) sur la carte PC principale clignote à un rythme d'une seconde allumée, une seconde éteinte. Après le balayage du signal des deux em-

placements, le **créneau actif** est alors sélectionné en fonction de la stabilité de la connexion réseau cellulaire et de la meilleure qualité du signal (basée à la fois sur la puissance moyenne reçue d'un signal unique et sur les facteurs de rapport signal/bruit).

Périodicité du balayage — Les scans automatiques récurrents des emplacements SIM peuvent être configurés via ce menu déroulant : « **Désactiver le balayage** » et « **7 jours** » (par défaut). Un balayage automatique aura lieu tous les 7 jours, sauf si « **Désactiver le balayage** » est sélectionné.

L' écran du **porteur radio NOC** comprend également les éléments suivants :

Numériser les SIM — Sélectionnez pour lancer manuellement un scan SIM.

Changer de SIM — Choisir de passer manuellement d'un emplacement de carte SIM à l'autre. **Note :** Sinon, si la carte radio comprend un bouton-poussoir momentané, appuyez ou relâchez ce bouton pour passer manuellement d'un emplacement SIM à l'autre. Ce bouton fonctionne de la même façon que ce bouton **Switch SIM** dans l' écran du **Radio Carrier**.

Obtenez le statut de la SIM — Cliquez pour demander le statut actuel des deux SIM. Les résultats de chaque demande de statut sont affichés à l' **écran du porte-radio** (voir l'image d'exemple sur cette page). Chaque ligne affiche des informations spécifiques sur le signal double SIM envoyées par le communicateur StarLink après chaque balayage, chaque requête de slot de commutateur et après chaque demande de statut. Les colonnes de ce tableau incluent :

- **Heure de réception :** Pour déterminer l'ordre de transmission, voici l'horodatage de la réception du signal (affiché comme **YYYY-MM-DD HH :MM** : SS en notation 24 heures)
- **SIM1/SIM2 ICCID :** Utilisé pour le suivi, l' **ICCID** (*ID de carte de circuit intégré*) est un numéro d'identification unique attribué à la carte SIM spécifiée sur la carte radio PC
- **Adresse IP SIM1/SIM2 :** Adresse IP attribuée à la SIM par l'opérateur
- **Transporteur :** Affiche le nom de l'opérateur de la colonne précédente
- **RSSI/Blinks :** RSSI (*Indicateur de force du signal reçu*) et nombre de blinks pour l'emplacement SIM de la colonne précédente. Les **unités dBm** (niveau de signal relatif à 1 milliwatt) sont exprimées en nombres négatifs. Ainsi, plus le nombre négatif est élevé, plus le signal est faible. Par exemple, une lecture de -20 est plus forte que -30. Le « nombre de clignements » fait référence au nombre correspondant de clignements sur le **LED « D3 » de la force du signal rf vert**, qui représente le niveau de dBm lu au moment du balayage de la SIM.
- **Emplacement actif :** L'emplacement/porteuse utilisé à ce moment-là.

Home

Radio Programming

Signal Log

Edit History

Checkins

Back

Radio ID# 12345678 | Radio Carrier ⓘ

RADIO INFORMATION

Device ID# 00000801234567896410

Active ICCID# 81234567890940011307

Active IP Address: 10.0.0.1

Carrier Code: AT&T

Active Slot: 2

Scan Delay After Power Up:

Scan Periodicity:

5 Minutes

7 Days

Save Settings

Scan SIMs

Switch SIM

Get SIM Status

↻

↻

⏮

⏪

⏩

⏭

Received Time	SIM1 ICCID	SIM1 IP	Carrier	RSSI/Blinks	SIM2 ICCID	SIM2 IP	Carrier	RSSI/Blinks	Active Slot
2023-10-23 14:03:11	81234567890940011313	10.0.0.2	Verizon	-102dBm/2	81234567890940011307	10.0.0.1	AT&T	-100dBm/3	2

BALAYAGE DE CONTOURNEMENT

Bien que le balayage automatique de chaque emplacement intégré du porteur SIM vise à augmenter la fiabilité des communications du communicateur StarLink, si vous souhaitez contourner le processus de balayage/sélection, ou utiliser un mode « SIM unique » jusqu'à ce que la communication soit interrompue pour forcer l'utilisation de l'autre opérateur, réglez le délai de balayage NOC NAPCO **après la sélection** de mise sous tension à « **AUCUN balayage initial** », et définissez la **périodicité du balayage** sur « **Désactiver le balayage** ».

Une fois l'appareil dans ce mode, la seule façon de changer d'opérateur est d'initier manuellement une **SIM de commutation** sur le site web du NOC ou d'appuyer sur le bouton-poussoir de la carte PC radio (si elle est équipée). Si à tout moment une défaillance du réseau porteur actuel survient, l'unité basculera automatiquement vers le second porteur. Après la commutation, l'unité ne changera plus à moins qu'une autre **SIM Switch** ne soit déclenchée manuellement ou qu'une autre défaillance du réseau opérateur survienne.

CIRCUIT RADIO PCB « DOUBLE SIM DOUBLE CARRIER SUPERVISION » (SUPER DUAL MODE) APERÇU (ÉTATS-UNIS SEULEMENT)

IMPORTANT : NÉCESSITE LA VERSION DU MICROLOGICIEL 226.151.XX.XX OU SUPÉRIEURE

Pour améliorer la fiabilité de la communication, le communicateur StarLink est équipé de deux emplacements pour cartes SIM opérateurs réseau (pour **Verizon** et **AT&T**) où le communicateur supervise les deux opérateurs. Entièrement activés d'usine, les emplacements SIM des opérateurs réseau sont configurés à l'aide de l'[écran www.NapcoNoc.com](http://www.NapcoNoc.com) **Radio Carrier** (sélectionnez **Checkins > Dual SIM Signal**). Diverses DEL sur les cartes PC communicatrices fournissent également des indications visuelles, décrites ci-dessous.

Lorsque le communicateur est alimenté, l'appareil effectue son « checkin » standard avec le NOC NAPCO en utilisant l'opérateur indiqué par la DEL allumée située à côté de son emplacement de carte SIM. Cinq minutes après l'allumage (c'est le **réglage par défaut du NOC Scan Delay After PowerUp**, décrit ci-dessous), l'unité scanne chaque opérateur de slot SIM, recueillant divers paramètres de qualité du signal réseau. Pendant le scan, la DEL jaune (**D4**) sur la carte PC principale clignote à un rythme d'une seconde allumée et une seconde éteinte.

Le communicateur continuera d'utiliser le porteur initial pendant 3 heures (spécifiquement 2 heures et 50 minutes) puis basculera automatiquement vers le second porteur et « check-in ». L' **écran du NOC du porteur radio** sera mis à jour avec un rapport de saisie de données de signal décrivant l'état du balayage après chaque commutation.

Si à tout moment le communicateur ne peut pas envoyer d'alarme ou de signal de panne à la station centrale via la porteuse ac-

tuellement active (ou si une vérification échoue), le communicateur activera la sortie 1, changera de porteuse et enverra le message d'alarme/problème ainsi qu'un **message d'échec** à communiquer pour la porteuse précédente à la station centrale. Après 3 heures, le communicateur revient à l'ancien transporteur et envoie un enregistrement au NOC. Si le chemin est rétabli, la sortie 1 du communicateur sera restaurée. Si le communicateur ne peut pas transmettre une alarme ou un problème à la station centrale, il envoie périodiquement un sondage sur les deux porteurs et transmet le message d'alarme/problème. Après la restauration des deux porteurs, la sortie 1 du communicateur reviendra à la normale.

L' écran du **porteur radio** NOC comprend également les éléments suivants :

Numériser les SIM — Sélectionnez pour lancer manuellement un scan SIM.

Changer de SIM — Choisir de passer manuellement d'un emplacement de carte SIM à l'autre. **Note** : Sinon, si la carte PC communicatrice comprend un bouton-poussoir momentané, appuyez ou relâchez ce bouton pour passer manuellement d'un emplacement SIM à l'autre. Ce bouton fonctionne de la même façon que ce **bouton Switch SIM** dans l' écran du **Radio Carrier**.

Obtenir le statut de la SIM — Sélectionnez pour demander le statut actuel des deux SIM. Les résultats de chaque demande de statut sont affichés à l' **écran du porte-radio** (voir l'image d'exemple sur cette page). Chaque ligne affiche des informations spécifiques du signal double SIM envoyées par le communicateur StarLink après chaque balayage, après chaque demande de slot de commutateur et après chaque requête de statut. Les colonnes de ce tableau incluent :

- **Heure de réception** : Pour déterminer l'ordre de transmission, voici l'horodatage de la réception du signal (affiché comme **YYYY-MM-DD HH :MM :SS** en notation 24 heures)
- **SIM1/SIM2 ICCID** : Utilisé pour le suivi, l' **ICCID** (*ID de carte de circuit intégré*) est un numéro d'identification unique attribué à la carte SIM spécifiée sur la carte radio PC
- **Adresse IP SIM1/SIM2** : Adresse IP attribuée à la SIM par l'opérateur
- **Transporteur** : Affiche le nom de l'opérateur de la colonne précédente
- **RSSI/Blinks** : RSSI (*Indicateur de force du signal reçu*) et nombre de blinks pour l'emplacement SIM de la colonne précédente. Les **unités dBm** (niveau de signal relatif à 1 milliwatt) sont exprimées en nombres négatifs; ainsi, plus le nombre négatif est élevé, plus le signal est faible. Par exemple, une lecture de -20 est plus forte que -30. Le « nombre de clignements » fait référence au nombre correspondant de clignements sur le **LED « D3 » de la force du signal rf vert**, qui représente le niveau de dBm lu au moment du balayage de la SIM.
- **Emplacement actif** : L'emplacement/porteuse utilisé à ce moment-là.

DUAL PATH RADIO SERIES COMMUNICATORS

MODELS: ☐ SLE-MAX2-CFBPS ☐ SLE-MAX2-CFB

INPUT: 10V=115mA, 12V=101mA, 15V=92mA, 24V=85mA
ADD 45mA FOR WIFI MODULE

INDOOR/DRY LOCATION USE ONLY
ALL WIRING POWER LIMITED/Class2
EXCEPT BATTERY LEADS.

TAMPER
SWITCH

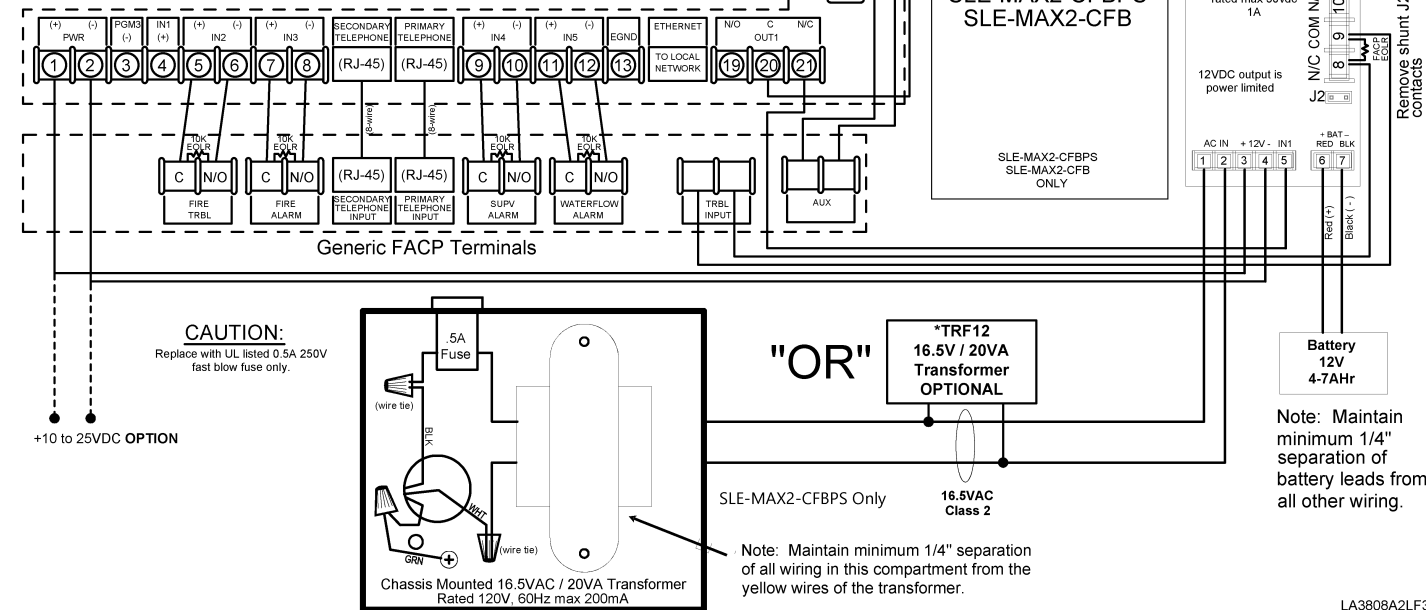
Press S1 on Radio Board to
Switch Carriers

RED DIAGNOSTIC LED (LABELED "D7")
GREEN RF SIGNAL QUALITY LED
MINIMUM 2 BLINKS

REFER TO
WI 2642
WI 2140
https://tech.napcosecurity.com

WARNING: INCORRECT CONNECTIONS MAY RESULT IN IMPROPER OPERATION OR DAMAGE TO THE COMMUNICATOR.

*IF USING AUX PWR SPLY GND MUST BE COMMON TO PANEL



**Format de numérotation
impulsionnelle 4/2
Compatibilité**

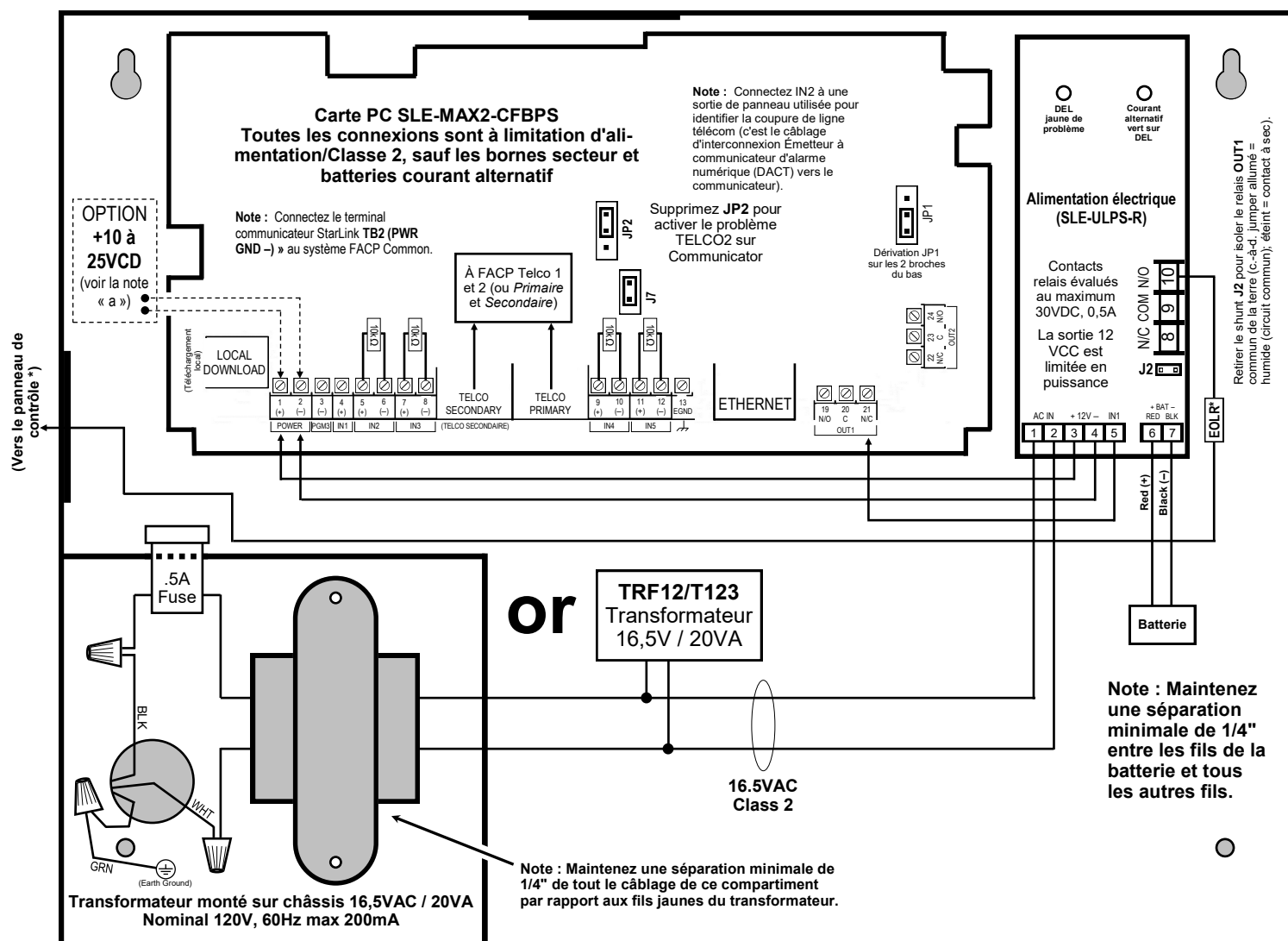
Note : Les communicateurs de la série MAX2 sont compatibles avec tout récepteur certifié 4/2 comme l'Ademco 685.

Nom	Format Type	Fréquence de poignée de main	Vitesse
Ademco Slow	4/2	1400 Hz or 2300Hz	10pps
Ademco Slow	4/2 checksum (Somme de contrôle)	1400 Hz or 2300Hz	10pps
Radionics Slow	4/2	2300Hz	10pps
Radionics Slow	4/2 checksum (Somme de contrôle)	2300Hz	10pps
Silent Knight Fast	4/2	1400 Hz or 2300Hz	20pps
Silent Knight Fast	4/2 checksum (Somme de contrôle)	1400 Hz or 2300Hz	20pps
Radionics Fast	4/2	2300Hz	40pps
Radionics Fast	4/2 checksum (Somme de contrôle)	2300Hz	40pps
Universal High Speed	4/2	1400 Hz or 2300Hz	40pps
Universal High Speed	4/2 checksum (Somme de contrôle)	1400 Hz or 2300Hz	40pps

Pas pour les demandes ULC S559 et ULC S527 **Note :** Voir « AVIS AUX AUTORITÉS COMPÉTENTES... » tableau à la page 3.

(Incendie commercial) SLE-MAX2-CFBPS

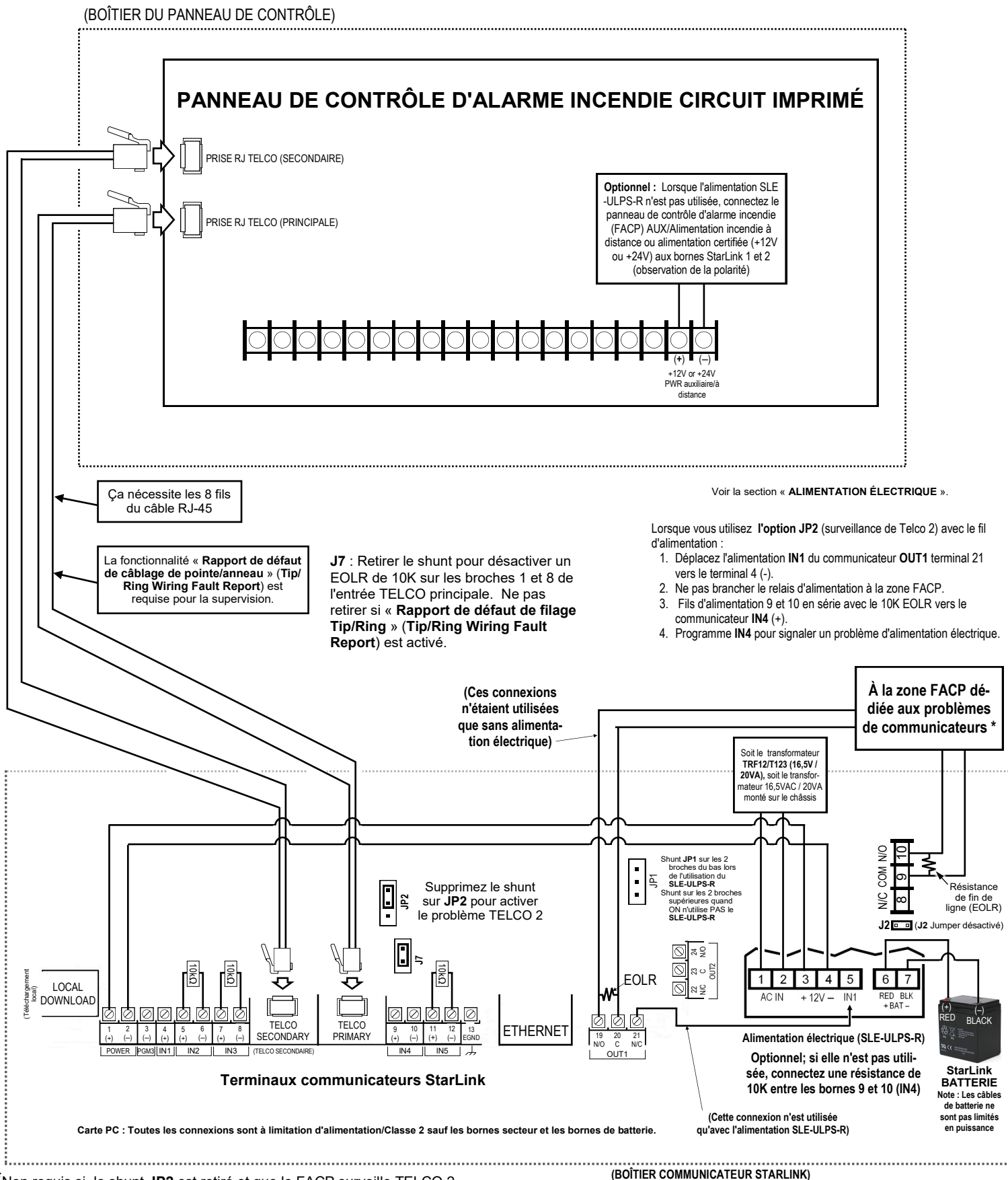
Schéma de câblage



*Notes:

- Optionnellement, les SLE-MAX2-CFB et SLE-MAX2-CFBPS peuvent être alimentés directement à partir d'une alimentation régulée (Listed (+10-25VDC) ou d'un panneau de contrôle. Retirez les fils existants des bornes **TB1** et **TB2** et connectez-les à une alimentation optionnelle.
- Connecter le communicateur StarLink à la sortie du panneau de contrôle pour les problèmes de télécommunications (c'est le câblage d'interconnexion DACT vers le communicateur). N'oubliez pas de programmer le module communicateur StarLink pour signaler ce **problème de téléco IN2** et la coupure de ligne (EOLR) à la station centrale. De plus, ajoutez toujours un EOLR au panneau de contrôle Telco Trouble Output (Relais auxiliaire incendie pour les panneaux de contrôle GMC).
- Utiliser la valeur EOLR telle que spécifiée dans les instructions d'installation du panneau de contrôle.
- IN1** non supervisé. **IN2**, **IN3**, **IN4** et **IN5** peuvent être supervisés.
- Électricien licencié tenu de câbler les connexions 120VAC au transformateur conformément aux exigences du N.E.C. et du code local. Voir la section « **ALIMENTATION ÉLECTRIQUE** ».
- Ligne 120VAC seulement par les sorties du compartiment du transformateur.
- Gardez tout le câblage non limité par la puissance séparé de tout le câblage limité à l'intérieur du boîtier de 1/4". De plus, maintenir une séparation minimale de 1/4" de tout le câblage primaire dans le compartiment du transformateur des fils secondaires jaunes du transformateur.
- Retirer le shunt **J2** pour isoler le relais **OUT1** commun de la terre (c.-à-d. cavalier activé = humide (circuit commun); désactivé = contact sec). Lorsqu'il est mouillé, on utilise une configuration; L'alimentation devrait provenir du panneau de contrôle de l'alarme.
- J7** : Retirer le shunt pour désactiver un EOLR de 10K sur les broches 1 et 8 de l'entrée TELCO principale. Ne pas retirer si « **Rapport de défaut de filage Tip/Ring** » est activé.
- J. Le N/C OUT1** (terminal 21) du module StarLink doit être programmé pour tout problème de communicateur et câblé à l'entrée de problème FACP si le shunt **JP2** n'est pas retiré et que le Telco 2 n'est pas surveillé.
- Ok. La sortie de problème du relais d'alimentation doit être câblée à une entrée de zone FACP dédiée aux problèmes de communicateur, sauf si le **JP2** est retiré et que le Telco 2 est surveillé. Lorsque **JP2** est retiré et que Telco 2 est surveillé, le relais de problème d'alimentation doit être câblé à **IN4** avec une résistance série à la borne 9 (retirer EOLR) et **IN4** programmé pour signaler un problème d'alimentation.

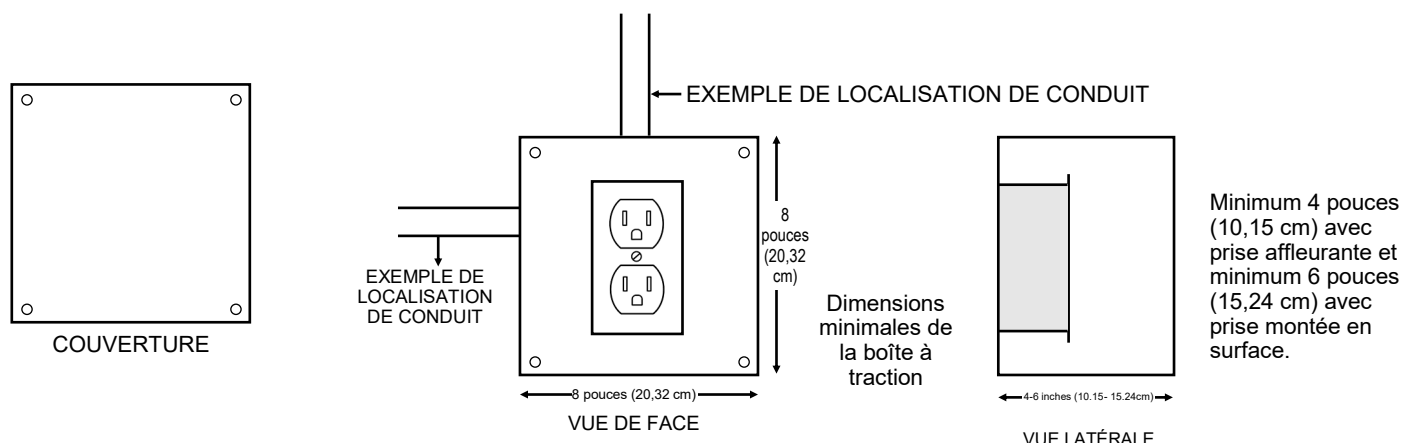
Schéma de câblage pour les panneaux de contrôle d'alarme incendie génériques (FACP) avec prises RJ TELCO



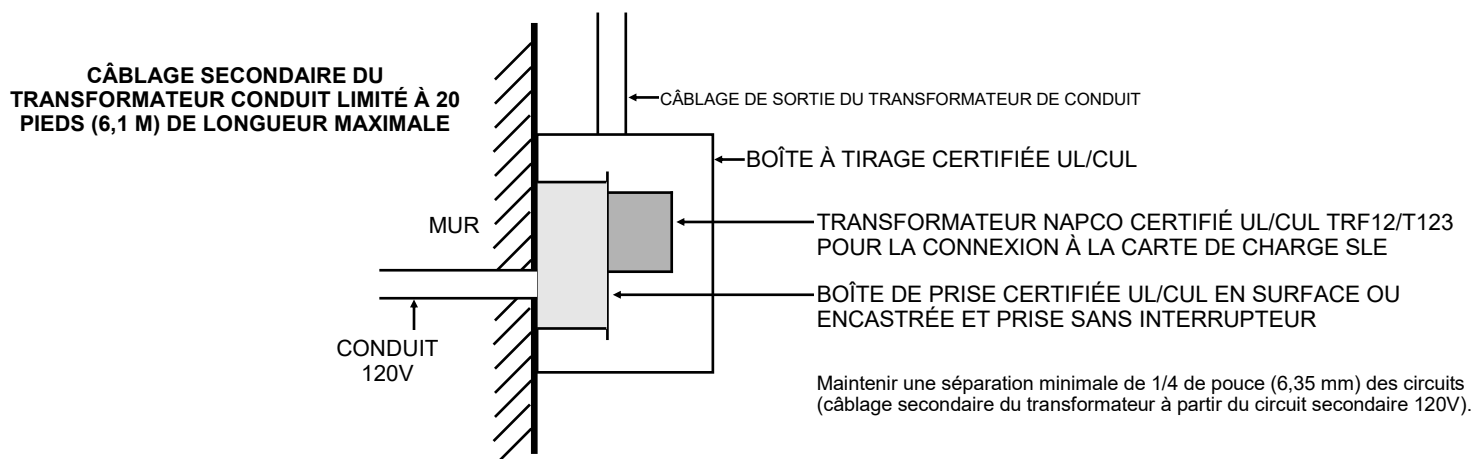
* Non requis si le shunt JP2 est retiré et que le FACP surveille TELCO 2.

Méthodes alternatives optionnelles pour le feu commercial

Connexions d'alimentation des circuits secondaires à la carte de charge SLE



BOÎTE ÉLECTRIQUE CERTIFIÉE UL AVEC BOÎTE DE PRISE CERTIFIÉE UL ET PRISE NON COMMUTÉE SUR UN CIRCUIT BRANCHÉ DÉDIÉ AU SYSTÈME D'ALARME INCENDIE



Instructions pour le montage de l'interrupteur de manipulateur

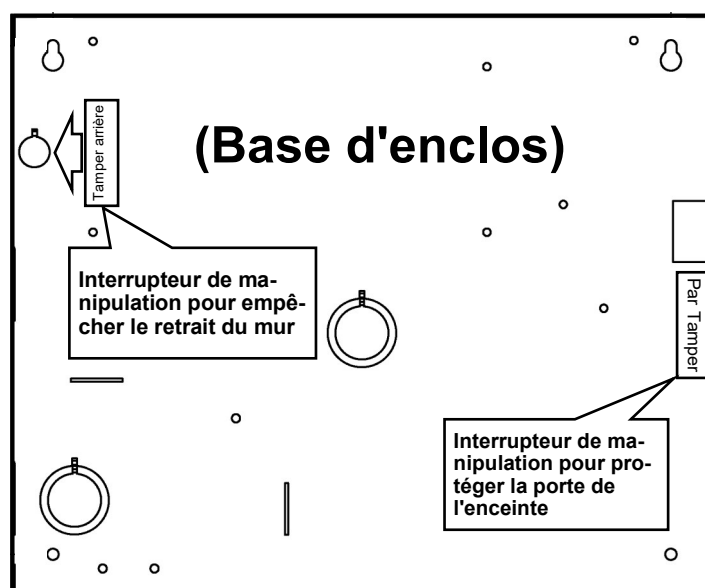
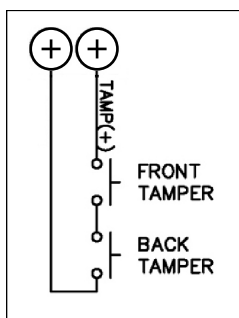
Avant l'installation et le câblage, les interrupteurs tamper (pièce **GEM-Tamperkit**) sont normalement des dispositifs ouverts; lorsqu'ils sont placés dans le circuit et en fonctionnement, ils sont normalement des dispositifs fermés.

Les interrupteurs de manipulation protègent contre l'ouverture de la porte de l'armoire du communicateur ou le retrait de l'enceinte du communicateur du mur ou d'une autre surface de fixation.

Il y a deux emplacements dans l'armoire pour monter des interrupteurs anti-manipulation : (1) Pour éviter le retrait de l'armoire du mur, situé sur le côté gauche de l'armoire, il y a une sortie pour la ventouse de l'interrupteur et trois trous de fixation (dans la tôle de l'enceinte). (2) Pour protéger la porte de l'armoire, montez un interrupteur tamper dans les trois trous de montage (dans la tôle de l'enceinte). Une fois monté, le bouton de l'interrupteur contacte la surface intérieure de la porte. **Note** : Assurez-vous d'avertir l'utilisateur que l'ouverture de la porte de l'enceinte déclenchera une alarme de manipulation.

Câbler une boucle de capteur normalement fermée pour la supervision des manipulations, brancher vers une zone du panneau de contrôle.

Voir la page 9 pour les instructions de câblage pour le retour de sonnerie en cas de cambriolage commercial. **Note** : Pour les installations de cambriolage commercial, seuls des récepteurs IP peuvent être utilisés.



Note : Le kit **GEM-Tamperkit** se compose de six vis mécaniques à tête de panne fente 6-32 x 3/4 (pièce SC206LF) et de deux interrupteurs tamper (partie SW105).

GARANTIE LIMITÉE NAPCO

NAPCO SECURITY TECHNOLOGIES, INC. (NAPCO) garantit que ses produits sont exempts de défauts de fabrication dans les matériaux et la main-d'œuvre pendant trente-six mois suivant la date de fabrication. NAPCO réparera ou remplacera, dans cette période, à son choix, tout produit qui ne fonctionne pas correctement sans frais pour l'acheteur ou l'utilisateur initial.

Cette garantie ne s'applique à aucun équipement, ni à toute partie de celui-ci, qui a été réparé par d'autres, mal installé, mal utilisé, maltraité, modifié, endommagé, soumis à des actes de Dieu, ou sur lequel des numéros de série ont été modifiés, endommagés ou retirés. Le vendeur ne sera pas responsable des frais de démontage ou de réinstallation.

IL N'EXISTE AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, QUI DÉPASSE LA DESCRIPTION À LA FACE ICI. IL N'EXISTE AUCUNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE DE MARCHANDABILITÉ NI DE GARANTIE D'APTITUDE À UN BUT PARTICULIER. DE PLUS, CETTE GARANTIE COMPENSE TOUTES LES AUTRES OBLIGATIONS OU RESPONSABILITÉS DE LA PART DE NAPCO.

Toute action pour violation de garantie, y compris mais sans s'y limiter toute garantie implicite de commercialisation, doit être intentée dans les six mois suivant la fin de la période de garantie. EN AUCUN CAS NAPCO NE SERA RESPONSABLE ENVERS QUICONQUE DE DOMMAGES-INTÉRÊTS CONSÉCUTIFS OU ACCESSOIRES POUR VIOLATION DE CETTE GARANTIE OU TOUTE AUTRE, EXPRESSE OU IMPLICITE, MÊME SI LA PERTE OU LE DOMMAGE EST CAUSÉ PAR LA NÉGLIGENCE OU LA FAUTE DU VENDEUR LUI-MÊME.

En cas de défaut, contactez le professionnel de la sécurité qui a installé et entretenu votre système de sécurité. Pour exercer la garantie, le produit doit être retourné par le professionnel de la sécurité, les frais d'expédition préparés et assurés à NAPCO. Après réparation ou remplacement, NAPCO assume le coût du retour des produits sous garantie. NAPCO n'a aucune obligation en vertu de cette garantie, ni autrement, si le produit a été réparé par d'autres, mal installé, mal utilisé, abusé, modifié, endommagé, soumis à un accident, nuisance, inondation, incendie ou actes de Dieu, ou sur lequel des numéros de série ont été modifiés, endommagés ou retirés. NAPCO ne sera pas responsable des frais de démantèlement, de réassemblage ou de réinstallation.

Cette garantie inclut l'intégralité de la garantie. C'est la seule garantie et toute entente ou déclaration antérieure, qu'elle soit orale ou écrite, est soit fusionnée ici, soit expressément annulée. NAPCO ne suppose ni n'autorise aucune autre personne prétendant agir en son nom à modifier, modifier ou assumer pour elle une autre garantie ou responsabilité concernant ses produits.

En aucun cas, NAPCO ne sera responsable d'un montant supérieur au prix de vente initial du produit par NAPCO, ni de toute perte ou dommage, qu'il soit direct, indirect, accessoire, conséquent ou autrement résultant d'une défaillance du produit. La garantie du vendeur, telle qu'énoncée ci-dessus, ne doit pas être élargie, diminuée ou affectée par et aucune obligation ou responsabilité ne découle de la prestation de conseils techniques ou de services par le vendeur en lien avec la commande fournie par l'acheteur des biens fournis ci-dessous.

NAPCO RECOMMANDE QUE L'ENSEMBLE DU SYSTÈME SOIT ENTIÈREMENT TESTÉ CHAQUE SEMAINE.

Avertissement : Malgré des tests fréquents, et en raison de, mais sans s'y limiter, tout ou partie des éléments suivants; falsification criminelle, perturbations électriques ou des communications, il est possible que le système ne fonctionne pas comme prévu. La NAPCO ne signifie pas que le produit/système ne peut pas être compromis ou contourné; ou que le produit ou le système empêchera toute blessure corporelle ou perte matérielle par cambriolage, vol, incendie ou autre; ni que le produit ou le système fournira dans tous les cas un avertissement ou une protection adéquate. Une alarme correctement installée et entretenue peut seulement réduire le risque de cambriolage, de cambriolage, d'incendie ou autre, mais ce n'est ni une assurance ni une garantie que ces événements ne se produiront pas. PAR CONSÉQUENT, LE VENDEUR N'AURA AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR TOUTE BLESSURE CORPORELLE, DOMMAGE MATÉRIEL OU AUTRE PERTE FONDÉE SUR UNE RÉCLAMATION QUE LE PRODUIT N'A PAS DONNÉ D'AVERTISSEMENT. Par conséquent, l'installateur devrait à son tour conseiller au consommateur de prendre toutes les précautions possibles pour sa sécurité, y compris, mais sans s'y limiter, la fuite des lieux et l'appel à la police ou aux pompiers, afin de réduire les risques de dommages et/ou de dommages.

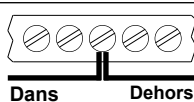
NAPCO n'assume ni la propriété ni la sécurité de la famille ou des employés de l'utilisateur, et limite sa responsabilité pour toute perte ou dommage, y compris les dommages accessoires ou consécutifs, au prix de vente initial du produit par NAPCO, peu importe la cause de cette perte ou dommage. Certains États n'autorisent pas de limites quant à la durée d'une garantie implicite, n'excluent pas ou limitent les dommages accessoires ou consécutifs, ou différencient dans leur traitement des limitations de responsabilité pour négligence ordinaire ou grave, donc les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui varient d'un État à l'autre.

REMARQUE : Cet équipement a été testé et reconnu conforme aux limites d'un radiateur non intentionnel de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut rayonner de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, rien ne garantit que l'interférence ne surviendra pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en l'éteignant et en l'allumant, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par l'une des mesures suivantes : 1. Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice; 2. Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur; 3. Connecter l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté; 4. Consultez le concessionnaire ou un technicien radio/télé expérimenté pour obtenir de l'aide.

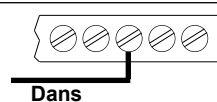
MÉTHODES DE CÂBLAGE IMPORTANTES



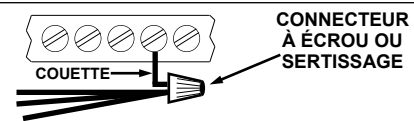
Pour les borniers monoconducteurs (comme le type montré à gauche), pour terminer plus d'un conducteur à une borne, utilisez les méthodes de câblage illustrées à droite :



Incorrect



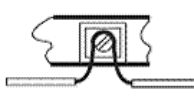
Correct — Entrée simple et/ou pigtail avec connecteurs à écrou / sertissage certifiés UL



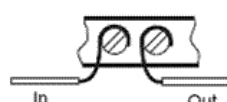
CONNECTEUR À ÉCROU OU SERTISSAGE



Pour les blocs de terminaux de type « barrière » (comme ceux illustrés à gauche), pour terminer deux conducteurs à une borne, utilisez les méthodes de câblage illustrées à droite :



Incorrect

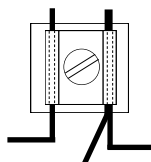


Correct — Séparez les conducteurs entrants et sortants



In Out

Pour terminer plus de deux conducteurs ou conducteurs de tailles de fil différentes à une borne, utilisez la méthode de câblage de type « pigtail » comme illustré à droite. Utilisez un fil isolé pour la queue de monte, et fixez fermement les conducteurs à la queue de cheval à l'aide d'un écrou ou d'un connecteur sertisseur approprié selon le nombre et l'épaisseur des conducteurs utilisés.



Incorrect



Correct — Utilisez un connecteur pigtail ou un câble certifié UL / sertissage